



N. 1
Abe Mar
P. 1

22
1791
1791

Op heden den negentien vendemaire ten
 Venste jaer der Franche Republiche om
 twee ueren naer middag voor myn
 roet Agent municipaal der gemeente van
 wortel Canton van hoog Straelen departement
 tenneut der twee Valtien belast inge
 volge den twaelften artikel der wet van
 der negentien den vendemaire vord
 jaer met het opstellen der acten geschied
 om te beweyden de geboortens houdely
 ken en Hoofden der burgers lyn gen
 te compareeren in het gemeenten huys
 Dinaen dauyt thit denwelken ver
 gelt waer met ^{Dinaen dauyt} ~~Anaria Catharina~~ ^{gert}
 en francus den s Balther een weeg
 schap alle woonende in de gemeente
 van wortel Canton in departement
 bonen, denwelken Dinaen dauyt
 my verlaed heeft dat Anaria Catha
 rina gertit zyne wettige huysvrouw
 is gelegen den achtten vendemaire
 ontrent twaalf ueren middagst in
 haer huys van een sonne dogter de
 he by my getoond heeft in aend welk
 by den voor naem van maria Theresia
 gegeven heeft ingevolge der declaratie

2
15^{de} Maai
Pradio

Diana maria ryvers
Van *Anna Catharina* *franciscus*
Dens gelykformig verclaerd hebben
aen des waerheids in de verclaring die
by my gedaen heeft van het kind hi
benoemd heb ik myf kragt van heten
mogen my toegestanden tegenwoord
gen act opgesteld in *Adriaendrus*
vreden van het kinden de voornomd
te huygen met my getekend
hebben
Gedaen inden gemeenten huygen van
Wollet dag Maai en jaer als boven
Adriaen Wrijt
Francis Dens
Diana maria ryvers
J. Vos aegt nu
A



3
15^{de} Maai
Pradio

Op den den dertiende van *Baumaire* *Seren*
St. Jac. de spandeh. Repub. heb. om vier
uren naer middag voor my te huy
rot Agent *municiपाल* *germeysitew.*
wolet Canton van *woog* *braeten* *depar.*
kement der twee *Nethen* belast ingevolge
den *huwftien* artikel den wet van den
negentiensten *senid* *mair* *vo* *des* *paes*
met het opstellen der *acten* *getekent*
te beweyzen *dege* *bortent* *houde* *tykener*
Stiften der *Borgen* *lyne* *gecomp*
en het gemeenten huy *matthue* *meul*
den *Boouder* *des* *welken* *verick* *was*
met *theresia* *Ryvers* *lyne* *Rusten* en
franciscus *Dens* *lyne* *maeg* *schap* *alle*
woonend *ind* *gemeente* *van* *wolet*
Canton *ende* *parten* *van* *als* *boven*, *wel*
ken *matthue* *meulder* *my* *verclaerd*
heeft dat *maria* *Ryvers* *lyne* *weltige*
huy *vrouw* *is* *gelegen* *den* *dertien*
Baumaire *om* *Seren* *uren* *voor* *mid*
en *haer* *huy* *van* *eene* *jonge* *dogter*
develke *by* *my* *getoend* *heff* *naende*
welke *by* *den* *voornam* *van*
gegeven *heff* *ingevolge* *der* *acten*
Clarattie *die* *franciscus* *Dens* *en* *theresia*
Ryvers *gelyk* *formig* *verclaerd* *hebben*
aende *waer* *heid* *in* *de* *verclaring*

4
A. S. Mau
Présid

Die by my gedaen heeft van het kind
benoemd heb ik uyt kraijt van het ver-
mogen my toegestaan en tegenwoor-
digen act opgesteld die mattheus
mulders ende gesijde getuygen me
my getuikend hebben
beseninden gemeyn ten huys van
Wortelooch maens en faet als
boren

m - mulders

Theresia Ripers
Francis Dens

P. Vos agt min



5
A. S. Mau
Présid

Op den den twintigsten Brumaire
des jaers der Franche Republie om duy-
deren naesmiddag voor my Sebastien
Agent municipael der gemeyn ten van
Wortel Canton van Hoog Straeten depar-
tement der twee Nethen belact inge-
volgeden twaelften Artikel der wet van
den negentienenden vende maire vore
jaers met het optstellen d'raclent ges-
chikt om te beweyzen de geborten hoer
Welyken en Kerstender Burgerst zyn
gecompareerd in het gemeyn ten huys
van Juter verdonicken Akkerman
denwelken verdelte met spandeler
van Opstal hun maegschapen An-
na maria spandens moey van Jan
Juter verdonicken alle woorende ende
gemeyn te van wortel Canton ende depar-
tement als boren denwelken van Juter
verdonicken my verclard heeft aende
dat spandera Schoonmaekers zyne wet-
tige huysvrouw is gelegen den twee-
tigsten Brumaire om twaelfuere
Tmiddags in haer huys van eenen
jongen loon denwelken by my getoond
heeft en aendenwelken by denvoornam-
van Cornelis gegeven heeft ingevolge
de declaratie die van Juter van opstal

W. Man

Prisic

en Anna maria gelykformig verclaerd
 ten aenderwaertheyde inder vertooning die
 by een my gedaen heeft van het kind
 hier benoemd het ik myf kragt van
 het vermogen my toegestaan in tegens
 woordigen act opgesteld die janske
 der smitken vader van het kind en
 den gesyden getuygen met my ge
 tekenend hebben Anna maria janske
 verclare met te kommen schryven
 gedaen in den gemeyntheu huys van
 wortel dag maend en jaer als boven

1^o van op stal Joanna janske
 1^o van op stal
 P. Vos aet nu



W. Man

Prisic

3

Op heden den twee en twintigsten primaire
 sevenste jaer des fransche Republiek
 om elf uren voor middag voor my
 Petrus van Agent municipaeldergen
 meynthe van wortel Carlon van hoog
 Straeten departement dertwee netten
 gelast ingevolgeden twalfften artikkel
 der wet vanden negentienenden veen
 demaire vande jaer met opstellen
 der actus geschikt om te bewyzen
 de gebortens houwelyken en sterfu
 ken der Burgerd Lyngecompares
 in het gemeynten huys Jacobus
 Aerts Akerman denwelken verstell
 was met Petrus Jolyphuis Lambert
 gen maegschapp woonende op het
 Canton Departement als boven en
 Joanna maria jansen susen van
 den vort Jacobus Aerts bydenwoone
 de als boven, denwelken verclaerd
 heeft dat Maria janske Lynge wet
 tige huysvrouw is gelegen den twee
 en twintigsten primaire en haer huys
 van eenen jongen woon, denwelken
 by my getoond heeft en aen dewelken
 hyden voor naem van Cornelis heeft

At. Man
Pr. Die

gegeven ingevolgd. Declaratie die
Josephus Lambertz en Joanna maria
handen gelijckformig verclaerd hebben
aen den waerheyt en de vertooning die
hy aen my gedaen heeft aen van het
kind hier benoemd, heb ik uyt Waag
van het vermoegen my toegestaan
den tegenwoordigen actoppstelt
die Jacobus Aerts waederwant het
kind ende gedydag stuygen me
my geteckend hebben.
gedaen in den gemeynten huys van
wortel dag maenden saer ael bou

Jacobus Aerts

J. Lambertz

Joanna maria
jausers

G. Vos aert me



At. Man
Pr. Die

Op den den achtthienden nivose seven
des jaers der Franckse Republiec, om dry
keren naer sinedag voor my Petrus
van Agent municipael der gemeynt van
wortel canton van hoogstraeten departe
ment der twee Nethen belast ingevolgd
den twaelften artikel der met vanden twen
genthienden vendsmaire vordes saer
met het opstellen der actus geschickel
om te beweyden de geboortens houwdelyke
en sterftens der burger sijn gecompa
nerd in het gemeynten huys Adriaen
meyard. Akyder den welken verzell.
was met Petrus Josephus Lambertz sijn
maeghtkap woonende tot hoogstraeten
canton idem departement ael bouen
en henderina dries geen maeghtkap
woonende in den gemeynte alhier den
welken Adriaen meyard aen my ver
claerd heeft dat Adriaen maria Ryvers
sijne wettige huysvrouw is gelegen
den seventhienden nivose in haer
huys van seven spongen door denwel
ken hy my getoone heeft en aenden
welken hy den voor naem van joan
net spancicut gegeven heeft ingevolgd
dere declaratie die Petrus Josephus
Lambertz en henderina dries s gelijckformig

D: Man

Prædic

verklaard hebben aen den waerheit en de
verlooning die hy my gedaen heeft te
wilt uyt kragt van het vermoegen my
toegestaan den tegenwoordigen aet
opgesteld die Adriaen meijvis
de gelyde getuygen met my getu-
kend hebben

gedaen inden gemeynten huys van
wotel dag maend en jaer aet bare

adriaenis
L. J. Lambertz meijvis

henderina Drius

G: Vos aert mui

D: Man

Prædic

A
b
Op heden den vyfden twintigsten vendemaire
Trentste jaer der Franse he Republiek aen
thien uren voor middag voor my J. J.
baudrot Agent van meijvis de gemeynte
van wotel canton van hoogstraeten de
partement der twee Nethen getad in
gevolge den twaalfden titel der wetten
den neghentienenden vendemaire vrees
jaer met het opstellen der acten ge-
schikt om te beweyfende geboort
houdebythenen Borstus der Borgen
Lyngecom versord in het gemeynten
huys van marcelis Akerman die
welken verselt was met J. J. Lambertz
phus Lambertz geen maegschap wo-
nend aet hoogstraeten canton idem
departement als boven en maria
Catharina hofkens Schoon moeder van
voorlyden van marcelis beyderwoone
de indigemeynte van wotel canton
endepartement als boven. Denwelken
aen my verclaerd heeft dat Catharina
die L. J. meijvis huysvrouw den vyf-
entwintigsten ~~van~~ ^{van} aet ueren
S'morgens in haer huys van een
jonge docter dewelke by my getuend

12
18. Maai
Prisid

heeft enaenderwelke by den voor naem
van Joanna maria gegeven heeft in
gevolgeder declaratie du Titus fo
Siphud Lambertz, en maria Catha
ra hofhuus zelyksoemig verclaerd
hebben aenden waerheyd in de verto
ning die hy aen my gedaen heeft van
het kind hier benoemd heb ik deate
geuwoordeigen act opgestelt die fa
mar alis end vader van het kind
end gelyk de getuygen met my ge
tekend hebben.

gedaen inden gemeynthen huys
wortel dag maai en jaer als boven

J. Mercalis
P. J. Lambertz
maria goffhoed
P. Vos agt man

13
18. Maai
Prisid

Op heden den negenthienden maai Sevente
jaer der fransche Republiek om een uur
naer middag voor my Titus van Agut
municipael der gemeynthe van wortel can
ton van hoogstraeten departement der
twee Nethen gelast ingevolgedentiaq
den Artikel der wet vanden neghentien
den vendemaire vande jaer met het op
stellen der actus geschickten te bewey
ende gebortens boude tyken en
stokken der Borgerz, Lyn geomyra
neerd in het gemeynthen huys Joannes
doms Ably de Dendellicen verball
wad met Gerardus Swaenen Clernae
twee en maria woulersgeen van byde
familie, alle woonende in de gemeynthe
van wortel canton end departement als
boven, welken Joannes doms aen my
verclaerd heeft dat Anna Catharina
Swaens Lynne wettige huysvrouw is
gelegen den negentien ^{entwintigste} ~~ende~~ ^{van} ~~den~~ ^{van}
vode Seventte jaer om half vyfueren
In morgens van eenen jongen doer
in hier huys, denwelken hy my getoont
heeft enaendenwelken hy den voor naem

18. Mai

P. 18

van Formelis gegeven heeft ingevolg
 deze declaratie die Gerardus waenem
 maria wouters gelijksformig verclaert
 hebben aendewaerheid en overtoe-
 ning die hy aenmy gedaen heeft van
 het kind hier benoemd heb ik myt be-
 van het vermogen my toeges taen
 den tegenwoordigen act opgesteld
 die Joanne domst ende gesyde ge-
 tuigen met my getuht end hebbe
 gedaen in het gemeynthen huys van
 wortel dag maenden jaer aet bou
 Joanne domst

G. Klansen
 Maria wouters

P. 18. aet myn

18. Mai

P. 18

Op heden den dertigsten misse seventstjaer
 der spaansche Republiek en twee aeren van
 middag voor my J. Louis van Agent van
 apud der gemeynthe van wyten wortel can-
 ton van hoogstraeten departement der
 twee Netten gelast ingevolgden twalf-
 sten Artikel der wet van den negentien-
 den vendemaire misse jaer met het
 opstellen der actus gelykheit en telyng
 Ende gebortent houdelyken en telyng
 tens der Borgers Zyn gecompareert
 in het gemeynthen huys Josephus
 Serrvaes handwerker denwelken verdellet
 was met Joanne domst en Anna
 Haroba Serrvaes Suster van Josephus
 Serrvaes alle woonend in de gemeynthe
 van wortel canton en departement
 als boden welken Joseph Serrvaes
 my verclaert heeft dat Rosalia
 gy. breghtis Zyne wettige huysvrouw is
 gelegen den dertigsten misse on-
 een uer Inagt van een jonge
 doogter in haer huys dewelke hy
 my getoond heeft en aendewelke hy
 den voornamen van Josephus

M. M. M.
P. S. S.

gegeven rust ingevolgt deze declaratie
Die Joannes domes en Anna Jacobs
Servaet Gelykfor mig verlaerd hebbe
aen de waerkuyde ende vertoornung die
by aen my gedaen haff van het kind
hier benoemd heb ik myf draagt van
vermogen my toegestaan onttegen
digen act ongestelt die Joseph Se
vaet waer van het kind ende
geseyde getuygen met my getuiben
habet

Gedaen indingemeynten huys
van wortel d'ag maand en jaer als bove
I. Servaet

Joannes Domes

Anna caba Servaet

P. Vos ceft my

M. M. M.
P. S. S.

Op heden d'eenen Thienacen van te be
Sirentle faer der frantsche Republiec
om negen uren voor middag
my betruwt wat Agent municipael der
gemeynte van wortel Canton van hoog
Stracten departement de riviere Helles
gelast ingevolgt een twaelften artikel
Der wet van den negentien den van de
maire rich es facit met het getuiben
Der actent getuiben om te bevestig
de geboorten, trouwelyken en tot
ten der burgers Lye gecompard
in het getuynten huys Carolus
huys broegit Schoen marker denwelken
Seld was met Joannes ver smiffen
en Anna Maria Jucys geen van
by de maegtschap allen sonen van de
gemeynte Canton in departement bel
bove welken Carolus huys broegit
my verlaerd heeft dat Joanna
maria van Baet Lye wettig huys
Wouw is geligen den dertien den
rentore om Seven uren Inmorgen
in haer huys van eenen jongedoon
denwelken by my getuiben heeft en

18
A. M.
P. M.

aan denwelken by den voornaem
Joannes Petrus gegeven heeft, ingevolge
de Declaratie van Joannes verclaren
en Anna maria Inocent verclaren
hebben en overclaring die by my
gedaen heeft van het kind hier benoem
hebt. uyt kragt van het vermoegen
my toegestaan den tegenwoordigen
opgesteld, die van verclaren
en Anna maria Inocent, Carole
huy beugt vader van het kind ver
claren niet tekomen schryven
met my getekend hebben.
gedaen in den gemeynten huy
worst dag maenden jaer alst bove

J. Vos
anna maria Inocent

P. Vos agt nu

9
p. he den den derthienden germin
Trentte jaer der spanische Repub
blich, om thien uren voor middag
voor my Petrus vos Agent munisipa
der gemeynte van worst Canton van
hoogstraeten Departement Antwerpen
ten gelast ingevolge den twaalfden ar
tikel der wet vanden regentkanden
den demaire vierde jaer met het op
stellen der acten geschikt om te
beweyzen de geboorten, houwely
kenen sterften der Burgerstijp

19
A. M.
P. M.

8
gecompareerd in het gemeynten huy
Jacobus van hemeltoont. Inbyder
denwelken verclard waer met Joannes
Noudelaers en Anna maria Inocent
van Bydemagelike alle woonende in de
gemeynte Canton en departement alst bove
welken Jacobus van hemeltoont by een
Claire heeft dat Elisabetha Noudelaers
Zyne wetlige huyvrouw is gelegen den
derthienden germinat om twee uren
Inorgen in haer huy van een jonge
dogter, dewelke by my getoont heeft
aan dewelke by den voornaem van
Anna gegeven heeft, ingevolge de
Claretie die van Noudelaers en Anna ma
ria Inocent gelykformig verclard hebben
aende waerheid en overclaring die by my
gedaen heeft van het kind hier benoem
hebt ik uyt kragt van het vermoegen
my toegestaan den tegenwoordigen
opgesteld die geseyde getuygen
Jacobus van hemeltoont vader van het
kind verclaren niet tekomen schry
ven, met my getekend hebben
gedaen in den gemeynten huy
tel dag maenden jaer alst bove

J. Vos
anna maria Inocent

P. Vos agt nu

18. Maan
P. 18

10

Op den denden negenthienden germin
 Tereenste jaer der spanische Repub
 om een uur naer middag voor my de
 rot Agent municijuel de gemeynt
 wortel Canton van hoogstraten depart
 ment der twee Nithen gelast ingewo
 den twaelften Artikel der wet van den
 negenthienden vendemaire vierdag
 met het opstellen der actus geschiedt
 te beweylen de geboortens boude tyke
 sterffens der Burgeren, sijn gecompata
 in het gemeynten huys Petrus hubert
 Kenis Alherman dewelken verstellt
 met Jacobus waegemaekert en Joanna
 Spey Dancosten Swaeger de tweedemigt
 nende in het Canton en departement al
 koren, welken Petrus hubertus Kenis my
 verclaerd heeft dat maria waegemaekert
 sijn wettige huyswonn is gelegen en ha
 wooning den negenthienden Germinat
 enen spongen Doon, dewelken by my
 getoond heeft en aen dewelken by den
 Voornaem van Jacobus gegeven heeft en
 volge de declaratie die Jacobus waegema
 en Joanna Spey gelykformig verclaerd he
 ben aen de waerheit ende verclaring die
 aen my gedaen heeft van het kind hier
 benoemd heb ik myt vragt van het verma
 my toege staen den tegenwoordigen act
 gesteld die Petrus hubertus Kenis van
 van het kind ende geseyde getuygen me
 my geleekend hebben.
 gedaen inden gemeynten huys van wortel
 dagmaend en jaer als boven.
 P. Kenis
 J. Spey & Voet (1809) imakent

Op den denden vyfentwintigst germin
 Tereenste jaer der spanische Repub
 om thien uren voor middag voor
 my Petrus rot Agent municijuel de
 der gemeynte van wortel Canton
 van hoogstraten departement der
 twee Nithen gelast ingevolgeden
 twaelften Artikel der wet van den
 negenthienden vendemaire met
 het opstellen der actus geschiedt om
 te beweylen de geboortens boude
 tyken en sterffens der Burgeren sijn
 gecompateerd in het gemeynten huys
 Cornelis meyois Alherman dewel
 ken versted was met Joannes
 goris een maegtschap en Joanna
 Backe moeder alle woonende in de
 gemeynte Canton en departement al
 koren, welken Cornelis meyois
 my verclaerd heeft dat Elisabetha
 van Ballaerd sijn wettige huys
 woude is gelegen den vyfentwintigsten
 Germinat in haer wooning van den
 eenen sponge Dochter, dewelke by my
 getoond heeft en aen dewelke by den
 Voornaem van maria (catharina)
 gegeven heeft, ingevolge de declaratie die
 die Joannes goris en Joanna
 Backe gelykformig verclaerd

AD
Pr

hebben aende waerheyt in dene
ring du by my gedaen heft van
het kind hier benoemd hebbe
kragt van het vermogen my
gestaend tegenwoordig gena
opgesteld Die conelid meyr
vader van het kind en Jan
goris, Joanna Bakker verflare
siet te kome schryven, mi
my getuend hebben.

Gedaen in de gemeynten huys
van wotel d'g, maand in februa

Cornelis meyr
Jan goers

P: Vos acht men

En jour lui vingt quatre. J'heur au sept de la republi
francise a neuf heures du matin pour devant
moi Pierre Vos agent Municipal de la Commune
de Wotel agent Municipal de la Commune de
Wotel Canton d'Anvers. Des deux
notes. Charge au dote de l'art douze de la loi
du dix neuf vendemiaire au quatre de dresser les
actes destines a constater les necessites et deces
des Citoyens, est compare le Citoyen Jean pierre
Vermissen Cultivateur lequel assiste Des Citoyens
Nicolaas Weijns age de cinquante ans
et Cornelia de Vriesse nomme Verckhoven
domestique age de trente six ans demeurant dans

iii, a declare a moi Pierre Vos que approuve
Acte ou son sponte ou legitime mariage
qu'est accueilli hier a dix heures du matin
d'un enfant male qui s'a presenté
auquel il a donne le nom de Henri, D'après
cette declaration que Lisbet Weijns et Vincent
Verckhoven ont certifié conforme a la
verite et la presentation qui m'a été fait de
l'infant denomme, J'ai rédigé au vertu des
pouvoirs qui me sont deloyés le present acte
que Jean pierre Vermissen pere de l'enfant
et les dits temoins ont signé avec moi
excepté Nicolaas Weijns qui ne s'est signé
qu'à la maison Commune de Wotel le
jour, mois et an susdits.

Clement Schurman
et Lisbeth Weijns P: Vos acht men

En jour lui dix prairial au sept de la republi
francise a deux heures apres midi
pour devant Pierre Vos agent Municipal de la
Commune de Wotel, Canton d'Anvers. Des deux
notes. Charge au dote de l'art douze de la loi
du dix neuf vendemiaire au quatre de dresser les
actes destines a constater les necessites et deces
des Citoyens, est compare le Citoyen
de la maison Commune, nommé Dons Cultivateur de la

AB
Pr

le quel a esté de Jean Pierre Drieston
 age de quarante un ans et de Isabelle
Lekeleu leger age de vingt trois ans
 de l'un des quels Isabelle Lekeleu son
 en legitime mariage est accouché hier au
 jour de ce jour à six heures avant midi, d'un enfant
 femelle qui n'a protesté et auquel il a été
 donné le nom de Marie Catherine, d'après cette
 déclaration que les témoins ont certifié (conformément
 à la vérité et la présentation qui m'a été faite de)
 l'enfant devant moi, j'ai rédigé au lieu de
 pouvoir qui me sont délégués le présent acte
 que les témoins ont signé avec moi le jour
 ne sachant lire.

Fait en la maison communale de Woblet le jour
 d'aujourd'hui au Soudoy.

Pater Guillelmus Driest
 J. B. Van cebele

C. Vos aqt
 Aujourd'hui vingt au Mésidor au Sept de la
 République Française à six heures du matin par
 devant moi Pierre Vos agent Municipal de la
 Commune de Woblet, Canton d'Anthonay, départe-
 ment des deux rivières (charge et Vertu de l'article
 deux de la Loi du dix-neuf Vendémiaire au qua-

25

11

de dresser les actes destinés à constater les mariages
 et ceux des Citoyens est comparu en la maison
 commune de Woblet Pierre Drieston lequel
 assisté de Pierre Drieston age de quarante
 un ans et Gerard Drieston age de
 ans les deux témoins dans cette commune
 a déclaré à moi Pater que mariage légitime
 de ce mariage a été célébré hier vingt
 de ce jour à six heures après midi dans la maison
 d'un citoyen avec qui il n'a protesté et auquel il a
 donné le nom de Jean Baptiste, d'après cette
 déclaration que les témoins ont certifié (conformément
 à la vérité et la présentation qui m'a été faite de)
 l'enfant devant moi, j'ai rédigé le présent acte que
 le père de l'enfant et p. Drieston ont signé et si
 Gerard Drieston ne sachant lire
 fait en la maison communale de Woblet le jour
 et au Soudoy.
 Pater Guillelmus Driest

C. Vos aqt

C. Vos aqt
 Au jour d'aujourd'hui vingt Sept Pluvis au Sept de la République
 que Française à six heures du matin par devant moi Pierre
 Vos agent Municipal de la Commune de Woblet, Canton de
 Anthonay, Département des deux rivières (charge et Vertu de
 l'article deux de la Loi du dix-neuf Vendémiaire au qua-
 de dresser les actes destinés à constater les mariages
 et ceux des Citoyens est comparu en la maison com-
 mune Pierre Guillaume Driest (assisté de)
 de Jean Baptiste Van Lekeleu age de vingt trois
 ans et Gerard Driest (assisté de)
 Drieston les deux dans cette commune, les deux

a destins a (contater les instances et de ces des
 Citoyens est occupera en la maison (commune) (ordinaire)
 Claespen (allivator, le quel a esté de Jean Baptiste
 Van Lekeleu Domestique âgé de vingt trois ans
 et Marie Van Olmen âgée de Soixante six ans
 son Domicile dans cette (commune) M'a déclaré
 que Cornelia Verwiltten son épouse en légitime mariage
 est accouchée hier a neuf heures du Soir dans la
 Maison d'un telant m'été qui m'a présenté et
 auquel il a donné le nom de Jean Pierre J'ay
 cette Déclaration que les témoins ont scellés (conformé)
 a la vérité et la présentation qui m'a été faite de
 l'enfant dénommé, J'ai rédigé en vertu des pouvoirs
 qui me sont délégués, le présent acte que Cornelia
 Claespen père de l'enfant et J. B. Van Lekeleu ont signé
 avec moi, Marie Van Olmen ne sachant écrire
 fait en la maison (commune) de Wortel le jour
 Mois et an Indiqué

Cornelis Claespen
 J. B. Van Lekeleu
 J. Vos sept quin



N^o 3
 De Maire
 Ordré

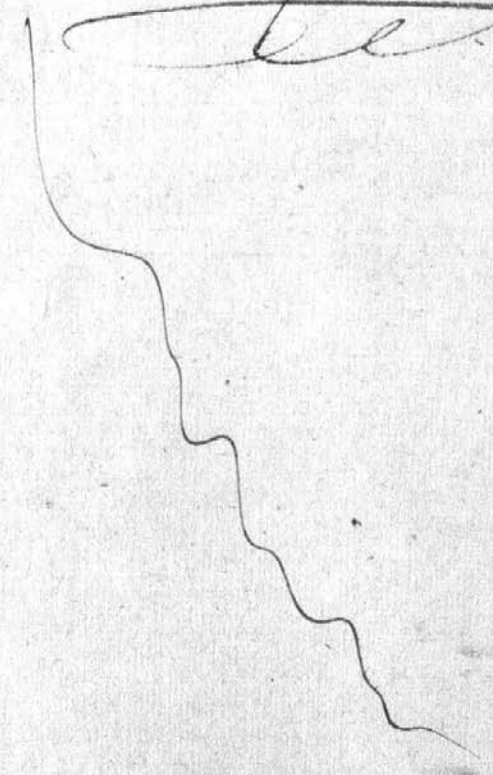
Op den den negentien vendenmaire van
 de Franfche Republiek om twee
 uren naer middag voor my ftrud van
 Agent m^unicipaal dergemeente van
 Marktfonten van hoogftraten departe-
 ment des twee Nethen belast ingevolgt
 den twalften Artikel derwet van twee
 negenthienden vendenmaire vierde jaer
 der Franfche Republiek met het opstellen
 der acten gefchikt om te beweyzen de
 gebortenftoudelyken en kerffouder
 Bergent Lynguecomparee in het gemeen-
 ten huys Mairen Druyt met deno
 Welken verfelt met ^{Marie Catharine} ~~Marie Catharine~~
^{Prinse} ~~Prinse~~ en Franfch denst Bakker geen
 maegfchap, alle woonende in de gemeente
 van marktfonten en departement des
 boven, denwelken Mairen Druyt van
 my verclaerd heeft dat maria Catha-
 rina geert ^zme wettige huylvrouw
 is gelogen den acten vendenmaire
 ontrent twalft middag en haer huys
 van eenenfonige dogter dewelke by my
 getoond heeft en aenderwelke by den
 voornamen van theresia gegeven
 heeft ingevolgt dat de declaratie die

M. Man
Prisid

Maria maria Ryvers
Anna Catharina geest en francuise
gelykformig verstaen hebben aend
heij ende verlooping die by my gedaen
heeft van het kent hier benoemd he
el. myt dragt van het vermogen
loegestuen den tegen woordigen o
op geteld die *Adriaen* druyft van
van het kinden de voer noemde ge
gen met my getuend hebben

Gedaen inden gemeenten huysen
worseldag, maand en jaer als boren
Adriaen *Frucht*
Francis *Leend*
Adriana maria Ryvers

A. Vos aegt me



M. Man
Prisid



2
Op den den dertien den Brumaire Sex
Stijfer de francische Republiek om vier
vuren naer mi doag voor my Titus van
Agent munycipal der gemeynte van
wortel Canton van hoog Straelen departe
ment der twee Nittken belast ingevolge
den twaelften Artikel der wet van den
negenthienden vriede maire vriede jaer
met het opstellen der actus getuend
om te beweyzen de gebortent houwelijke
en kerstent der Borger Lynge compa
neer in het gemeynten huys Mattheus
meulder s vrouwe. Denwelken verdel
was met theresia Ryvers Lynge hutter
en francus denst gen maag schap
alle woonende inde gemeynte van wortel
Canton departement als boren den
welken mattheus meulder s my verstaen
heeft dat maria Ryvers sijn welke
huys vrouwe is gelagen den dertien den
Brumaire om Siren wren voor middag
in haer huys van een sponge dopten
denwelke by my getoond heeft in een
wie by den voornaem van
gegeven heeft ingevolge de
declaratie die francus denst en thera
sia Ryvers gelykformig verstaen
hebben aend waer heij ende verloop

4
H. Man
P. Vos



tooning die by my gedaan heeft van
het kind hier benoemd het ik uyt
van het ver mogen my toegestaan
tegenwoordigen aet opgestelde die
thent ^{meulders} vader van het kind
en de getuyde getuygen met my
geteekend hebben.

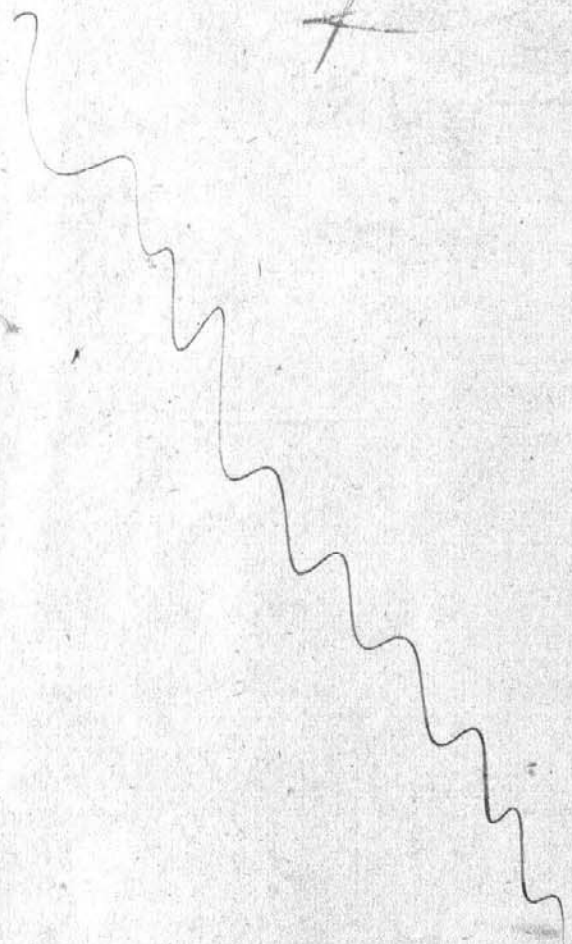
ge dan in den gemeynen buy
van wo tel dag maenden jaer aet

m = schulder

Theresia Rijvens

J. van eis Diens

P. Vos aet my



5
H. Man
P. Vos

Op heden den twintigsten Brumaire Ten
veufte jaar des Franfche Republick one
Day uften naet en Day voor my Petrus
van Agent municypal der gemeynthe van
wotel Canton van hoog Straeten depa
tement der twee Rithen gelast ingewylde
den twaalfden tabel der wet vanden
megerichien den sen demaere gelast
om te beweyzen de gebortens houderlyken
en thent der Borgeren Lyn ge com
paard in het gemeynen buy Fran
Pietet ver smitten. Alker man dens wet
ken ver telt was met Fran Pietet van
opstal geen maegfchap en Anna
maria fantsent moeye van den voor
teyden ver smitten alle woonende in
de gemeynthe van wotel Canton en
Departement aet boren denwelken
Fran Pietet ver smitten my ver teld
heeft dat Joanna Schoon maekert
Zyne wyllyge buyt vroude is geleyen
den twintigsten Brumaire om twaalf
uren Ten Daigt van eenen fongen
Loone in haer buy denwelken by my
getoond heeft en aende welke by der
voor naem van Corneles gegeven heeft
ingerolge de re declaratie die Fran
Pietet van opstal en Anna maria

6
H. Man
Prisic

Jan den getuyfornig verlaerd he
hebben aenwaerheid ende vertoon
die hy aen my gedaen heeft van he
ken o hier benoemd heb ik uyt he
van het vermogen my toegestaan
tegenwoordigen act opgesteld d
Jan Suster verdmillen weder va
het kind en den gewyden getuyge
met my getel. end hebben. Inm
maria fan den verlaerd niet te
nen Schryver
Gedaen in den gemeynten huys
van wortel dag maenden peral
boden Jaanus petrus verdmil
s v van op stel

G. Vos aegt nu



7
H. Man
Prisic

Opheden den twee en twintigsten primaire
Seventhe jaer der frantsche Republiek
om elfuereen voor middag voor my
Johannes van Agent munitie paelderger
meynthe van wortel Canton van hoog
Straeten departement der twee dilt
gelatt en gevolgeden twalffhuart
kel der wet vanden regenthuand
Vendemaire met het opstellen der
actens gesicht om te beweyzen de
geboortend houwdelyken en stoffen
der Borgers zyn gecompareerd in
het gemeynten huys Jacobus tert
At herman denwelken verdelte was
met Titus Josephus Lambert
geen magt klap woonend. opho
ton ende par tement als boven en
Joanna maria fan den Suster van
den voors Jacobus tert byden wo
nend als boven denwelken verlaerd
heeft dat Mariana fan den zyn wetti
ge huysvrouw is gelegen den twee en
twintigsten primaire in haer huys
van eenen jongen Doon denwelken
hy my getoond heeft maendenwelken
byden voornaem van Cornelis heeft

8
H. Man
Pris



gegeven, ingevolge de declaratie
Petrus Josephus Lambertus en Joana
maria samen gelykformig versta
hadden aendenwaerheid ende verto
ning die hy my gedaen heeft van
kind hier benoemd, heb ik myf
van het vermogen my toegesta
den tegenwoordigen act opgestelt
die Jacobus Aerts indegekyd
getuygen met my getuend
ben.

gedaen inden gemeynthuyse
wereldag maend in jaer als bov

Jacobus Aerts
P. J. Lambertus
Joanna maria
janses
G. Vos aet nu



9
H. Man
Pris

Op heden den achtthienden nivosa 1796
Hejaer der Fransche Republiek, om day
keren naer mi day voor my Petrus
Vos Agent municipael der gemeyn te
van wortel canton van hoogstraeten
departement der twee Netten belast
ingevolge den twaelften Artikel der
wet van den negenthienden vendemiaire
van de jaer met het opstellen der acten
geschikt om te beneyden de gebouwen
houwelyken en terstus der Burger
zyn geconpareerd in het gemeynthuyse
Driaen meysie Ubeyder
denwelken verdel was met Petrus
Josephus Lambertus geen maegtschap
woonende tot hoogstraeten canton
den departement der twee netten
en henderina dries geen maegtschap
woonende inde gemeynthe alhier den
welken Driaen meysie aen my ver
klaerd heeft dat Driana maria dries
der zyne wettige huysvrouw geleg
id den tventhienden nivosa in haer
huys van eenen souden kroon denwel
ken hy my getoond heeft en aen dwe
ke hy den voornaem van Joannes
franciscus gegeven heeft ingevolge
deze declaratie die Petrus Josephus
Lambertus en henderina dries gelykformig

Al Man
Pr die

verlaerd hebben aendwaertuyden
vertooning die by aen my gedaen heb
hebt uyt kragt van het vermogen
my toegestaan den tegenwoordige
aet opgesteld die Doiaen meyr
en de geseyde getuygen met my ge
teekend hebben

gedaen in de gemeynte van wortel
maend en jaer als boven
adrianus meyr

L. J. Lambert

honderina driel

G. Vos acht meyr



11
Al Man
Pr die

5

Ophebben vijfen twintigsten van des maend
Sereente jaer der spanische Republiek
thien aeren voor middag voor mij Pau
bra was Agent munyपाल der gemeynte
van wortel Canton van hoogstraeten
departement der twee Nethen gelast
ingevolgeden twaelften Salikel der
wet vanden negen thunden vendema
vierdes jaer met het opstellen draacten
geschikt om te beweyken de gebouwen
houwelyken en stesplein der Burger
Lyn gecom parced in het gemeynten
huys Jan marcus Miermanden
welken verdelst was met Petrus Jo
sephus Lambert geen maegschap
woonende tot hoogstraeten Canton de
departement als boven en maria
catharina kostend Schoonmoederva
den voorseyden Jan marcus beide
woonende in de gemeynte van wortel
Canton indipartement als boven
denwelken aen my verlaerd heeft dat
Anna catharina driel sijne wettige
huysvrouw is geligen den vijftien
tiggsten nivole om acht aeren
goud en haer huys van een jongedogter

Ab. Man
Pardie

de welke hij my getoond heeft en aen
welke hy den voornaem van Joann
maria gegeven heeft ingevolged
declaratie die Petrus Josephus
bertz en maria Catharina Hofke
gelykformig verclaerd hebben aen
waer huyd en de vertooning die hy aen
my gedaen heeft van het kind hi
benoemid heb ick uyt kragt van
vermogen my toegestaan de teg
woordigen act opgesteld die Joann
marcelis vader van het kind en
getuyde getuygen aen my getuht
hebben

Gedaen inden gemeynthen huys van
woortel dag maend en jaer als boven

J. Mercelis

P. J. Lambertz

maria jessens

P. Vos agt me

Ab. Man
Pardie

Op heden den negenthienden mirose. Seven
ste jaer der Fransche Republiik om een
uur naer middag voor my Petrus vos
Agent munici paelder gemeynthen van
woortel Canton van hoog Straaten den
partement der twee Nethen gelast inge
volgeden twalfften artikel der wet van
den negenthienden vendemaire verde
jaer met het opstellen der actens geschikt
om te beweyfende geboortend trouwen
lyken en sterfden der Borgens Eyn
gecom parcerd in het gemeynthen
huys spannet domus No. beyder den west
then verdelde was met Gerardus van
non Clermaet en maria wauters
geur van Royde maegschaps, alle woe
nende inde gemeynthe van woortel Canton
ende partement act boven, welken
spannet domus aen my verclaerd heeft
dat Anna Catharina Servaes Eyn wes
lige huysvrouw gelegen is den negen
teventwintigste
mirose Sevenste jaer om
half vyf uren Inmorgens van eenen
jongen doon is haer huys, denwel
ken hy my getoond heeft en aen denwel
ken hy den voornaem van Cornelis

At. Man
Provisio

spaniens gegeven heeft ingevolge de
declaratie die Gerardus Swaenen en
maria wouters gelykformig over laen
hebben aendemerhojd ende vertoont
die hy aen my gedaen heeft van
kind hier benoemd heb ik myt kroon
van het vermogen my toegestelt
den tegenwoordigen act opgesteld
Joannes doms ende geseyde getuygen
met my getelken hebben
Gedaen inden gemeynthen huys
woutel dag maend en jaer als boven
Joannes doms
G. Swaenen
Maria wouters
J. Vos agt meent

At. Man
Provisio

Op heden den dertigsten nuvo Serenitate
jaer der fransche Republiek om twee
nieren naer middeag voor my Petronella
Agent municipale der gemeynthe van woutel
het canton van hoog Straelen departe-
ment der twee Lethen gelast ingewo-
den twaelften artikel der wet vanden
negenthienden vendemaire vierde jaer
met het opstellen der actus geschikt
om te beweynen de gebortens houwelyken
en sterfens der Borgers Lyn giencompa-
neerd in het gemeynthen huys Josephs
Seraes handwercker denwelken verselt
was met Joannes doms en Anna Jo-
coba Seraes Suster van Josephus
Seraes alle woonende inde gemeynthe
van avortel canton en departement
als boven welken Joseph Seraes
my verclaerd heeft dat Rosalia
gysbreghts Lynne wettige huysvrouw
is gelegend den dertigsten nuvo Serenitate
een Inag van eine jongedoogter
denwelke hy my getoont heeft en
aen denwelke hy den voor naem van
Petronella gegeven heeft ingevolge
der declaratie die Joannes doms

Al Man
Porkio

by den voornaem van Joannes
gegeven heeft ingevolge de de
Joannes vermits en Anna
Inocys gelykformig verlaerd he
aenwaer heyd en de verclarin
die by my gedaen heeft van het
hier benoemd heb ik uyt kragt
het vermogen my toegestaan en
tegenwoordigen als opgesteld
die Joannes vermits en An
maria Inocys, Carolus huyba
vader van het kind verclarende
niet te konnen Schryven, met
geteekend hebben.

gedaen in den gemeynten huys
dan wortel d'ag maand en jaer als
1. vet. m. l. Inocys
anna maria

G. Vos aqst m

Op heden den dertien d'engerm
Levanste jaer der spandche Republi
om t'hoen ueren voor mede d'ag voor
my detrus rot Agent municipaal
der gemeynt van Wortel Canton van
hoogetraeten departement der tw
Dittem gebast ingevolge den twaelf
artikel der wet van den negentien
van demaire vierde jaer met hetop
stellen der actent geschikt om te bewij
sunde geborten houwelyken en sterf

Al Man
Porkio

Des Borgers lye geconpareerd in de
gemeynten huys Jacobus van hemel
Abij der d'indalcken verdelte wat met
Joannes Nauwelaers en Anna maria
Inocys geun van Bey de maegschapala
Woonende in de gemeynte Canton en de par
tement als boven welken Jacobus van
hemel donk. my verlaerd heeft dat
Elisabetha Nauwelaers l'yne wettige
huysvrouw is gelegue den dertien den
getmenal om twee ueren Inocys
in haer huys van ene jonge dogter
dewelke by my getoond heeft en aen
dewelke by den voornaem van maria
Anna gegeven heeft ingevolge de de
ratie die van Nauwelaers en Anna
maria Inocys gelykformig verlaerd
hebben aenwaer heyd en de verclarin
die by my gedaen heeft van het kind die
benoemd heb ik uyt kragt van het vermo
gen my toegestaan den tegenwoordigen
act opgesteld die de geueyde getuygen
Jacobus van hemel donk. vader van
het kind verclarende niet te konnen
Schryven, met my geteekend hebben
gedaen in den gemeynten huys van wortel
d'ag maand en jaer als boven
anna maria Inocys Nauwelaers
G. Vos aqst m

Al Man
Pindie

18 Op heden negentien den germin
 Sevente jaer der frantsche Repub
 om een uur naer middag voor my
 truit voor Agent municipael der
 meynite van wortel canton van
 Straeten departement der twee
 gelast ingevolge den twaelften
 der wet vanden negentien den
 demaire vordes jaer met het opstel
 der actus geschikt om te bewyzen
 degeboortens houdelyken in sterf
 der Borgeren byn geconpareerd in
 gemeynten huys Petrus hubertus
 keris Al herman denwelken ver
 was met Jacobus waegemaekers en
 anna Spuy den eersten swaeger de twee
 niet woonende in het Canton en departe
 ment als boven welken Petrus hub
 tus keris my verclaerd heeft dat ma
 waegemaekers en anna Spuy
 is gelegen in haer wooninge den
 genthien den Germinat van eenen
 gen Doon denwelken by my getoon
 heeft en aendenwelken by den voor naem
 van Jacobus gegeven heeft in ge
 volge der declaratie die Jacobus
 waegemaekers en anna Spuy ge
 lytformig verclaerd hebben aen
 waerhy den verclaering die by my

Al Man
Pindie

Gedaen heeft van het kind hier benoemd
 sub it uyt kragt van het vermogen my
 toegestaan den tegenwoordigen act
 opgesteld die Petrus Hubertus keris
 vader van het kind en geseyde ge
 buygen met my geteekend hebben.
 Gedaen in den gemeynten huys van
 wortel dag waens en jaer als boven.

P. keris
J. waegemaekers

11 Op heden den negentien den germinat
 Sevente jaer der frantsche Repub
 om een uur naer middag voor
 my Petrus voor Agent municipael der
 meynite van wortel canton van
 hoogstraeten departement der twee
 ditken gelast ingevolge den twaelften
 artikel der wet vanden negentien
 den demaire met het opstellen
 der actus geschikt om te bewyzen
 degeboortens houdelyken in
 sterf den Borgeren byn gecon
 pareerd in het gemeynten huys
 Concluis meyvus Al herman denwel
 ken verseld was met Joannes goin
 gen waegschapen anna Polkman
 der alle woonende in de gemeynte

H. Man
Présid

Canton en departement als boven
welken Cornelis meyvis mij verdaen
heeft dat Elisabeth van Ballaer
Lynne wettige huysvrouw is geligen
den drey en twantighsten germina
in haer huys van een spongedoog
Dewelkly my getoond heff enaen
Dewelke hy den voornamen dan ma
Catharina gegeven heeft, ingevolg
de declaratie die Joannes gorius
Joanna Bats gelykformig verstaen
hebben aen de waerheiden de ver
claring die hy my gedaen heeft van
het kind hier benoemd hebbende
kragt van het vermoegen my toege
staen den tegenwoordigen aet
opgestelt die Cornelis meyvis
van het kind en Joannes gorius
Joanna Bats verstaende niet
te hommen. Ichryven, met my ge
tekenend hebben.

Gedaen in den gemeynten huys
van wostelooq, maenden peralt

Cornelis meyvis
van goons
P. Vos aqt nu



H. Man

11 Le jour lui vingt quatre Noral en
Sept de la republique française
a neuf heures du matin par devant moi Pierre Des
agent Municipal de la Commune de Wostel. Canton
de l'hoog Straeten Departement des Deux scelles Charge
en vertu de l'article deux de la Loi du dix
Sondmaire au quatre de dresser les actes de naissance
a constater les naissances et deces des Citoyens
est comparu en la maison Commune Jean pierre
Sousmisen (allidatou) le quel assisté de Elisabeth
Weyns age de soixante
ans et Clement Verschueren age de trentesept
ans tous trois domiciliés dans le Departement, Canton
et Commune Suddite, à declaré a moi Pierre Des
qu'apoutou Aertten son Epouse en legitime
mariage est accouchée hier a Dix heures d'ant
midi dans son Domicile Sitté dans cette Commune
d'un enfant mâle qui est en a présenté et au quel il
a donné le prénom d'Henri, d'après cette declaration et
la presentation qui m'a été fait de l'enfant de nouveau
j'ai rédigé le present acte que le pere de l'enfant
et les dits témoins ont signé a ce moi de jour
van et au Suddit.

Clement Verschueren
& Elisabeth weyns
P. Vos aqt nu

M. Man
P. B. Van
18

Aujourd'hui dix heures après midi
 au Sépt de la République Française par devant moi
 Pierre Vos agent Municipal de la Commune de Warlet
 Canton d'Haystracten Département des deux vallées chargé
 en vertu de l'article deux de la loi du dix neuf Nove
 dernière au quart de dresser les actes destinés à
 constater les naissances et décès des Citoyens et
 Copier en la maison Commune Gerard Dorus
 Cultivateur lequel assisté de J. C. Drieten
 de quarante un ans Jean Baptiste Nou le Collet
 ag. de vingt trois ans Domiciliés tous trois dans
 le Département, Canton et Commune d'icelle
 a déclaré à moi Pierre Vos qu'holand Wolkman
 son épouse ou légitime mariage est accouchée
 hier le neuf de courant à dix heures du matin
 d'un enfant femelle qui est née présente et auquel
 il a donné le prénom de Maria Catharina d'après
 cette déclaration que les témoins ont certifié
 conforme à la vérité et la présentation qui en a
 été faite de l'enfant dénommé, j'ai rédigé au Verbu
 vos poudins qui me sont délégués le présent
 acte que les témoins ont signé avec moi le jour
 de ce jour

P. Vos
 J. B. Van
 P. Vos



Aujourd'hui dix sept au Sépt de la République
 Française à dix heures du matin par devant moi Pierre Vos
 agent Municipal de la Commune de Warlet Canton d'Haystracten
 Département des deux vallées chargé en vertu de l'article
 deux de la loi du dix neuf Nove dernière au quart de
 dresser les actes destinés à constater les naissances et
 décès des Citoyens et Copier en la maison Commune
 Drieten Cultivateur lequel assisté de Pierre
 et Gerard Dorus Cultivateur ag. de quarante un ans
 Domiciliés tous deux dans cette Commune, m'a déclaré qu'
 son épouse ou légitime mariage
 est accouchée hier Vingt de courant à
 midi dans la maison d'un logeur malade qui est
 présente et auquel il a donné le prénom de Jean
 = tilla d'après cette déclaration que les Dits témoins ont
 certifié conforme à la vérité et la présentation qui
 en a été faite de l'enfant dénommé, j'ai rédigé le pré
 sent acte que le père de l'enfant et Pierre Drieten ag.
 signé avec moi Gerard Dorus me se sont
 fait en la maison Commune le jour, mois et an
 de ce jour
 P. Vos
 P. Vos

P. Vos
 A. Wolkman
 P. Vos
 P. Vos

Lesdits mariages et dees des Citoyens est
paru en la maison commune par quoy
Cultivateur le quel a esté de Jean Baptiste d'un costé
domestique âgé de vingt trois ans et de Gerard
deux Cultivateur âgé de trente six ans et de
clercs que desdits Mariages son Spouse en
legitime mariage, et auant hier deux heures
de nuit a cinq heures apres midi d'un enfant mâle
qui est né a present et auquel il a donné le pronom
de Pierre, d'après cette Declaration que lesdits tenus
ont certifié conforme a la Verité et la presentation
qui en a été faite de l'enfant devenant, j'ai rédigé
le present acte que le pere de l'enfant et lesdits
tenus ont signé avec moi

Fait en la maison commune de Mortel les jour,
mois et an susdit.
Pater Guillelmus Dries X
J B Van colles g doms

16
Le jour du vingt deux fructidor au Sept de la republique
françoise a une heure apres midi par devant moi Pierre
Viel agent municipal de la Commune de Mortel, Canton
d'Anthonot, Département des deux rivières, chargé en vertu
de l'article douze de la loi du dix neuf Vendémiaire au
quatre de dresser les actes de naissance et dees des
Citoyens est comparu en la
maison commune Jean Baptiste de Vie Cultivateur
lequel a esté de Jean Vanke Cultivateur âgé de
quarante ans et Theresia Lambrecht âgé de quarante
ans tous domiciliés dans cette Commune, qui a déclaré
que Elisabeth Jansen son Spouse en legitime mariage



est accouchée hier a cinq heures de l'enfant devenant
de la maison d'un enfant mâle qui est né a present et
auquel il a donné le pronom de Jean Pierre, d'après
cette Declaration que lesdits tenus ont certifié conforme
a la Verité et la presentation qui en a été faite de l'enfant
devenant, j'ai rédigé le present acte que le pere de
l'enfant devenant, j'ai rédigé le present acte que le
pere de l'enfant et lesdits tenus ont signé avec moi,
les jour, mois et an susdit

* Joannes de Vie Maria Theresia Lambrechtis
J. J. Vanke

Le jour du dix sept fructidor au Sept de la republique
françoise a deux heures apres midi par devant
moi Pierre Viel agent municipal de la Commune de Mortel
Canton d'Anthonot, chargé en vertu de l'article douze de
la Loi du dix neuf Vendémiaire au quatre de dresser
les actes de naissance et dees des Citoyens est comparu en la
maison commune de
Jean Pierre de Kossink Cultivateur lequel a esté de
Pierre Dries Cultivateur âgé de quarante ans
et Jean St. Van colles âgé de vingt trois ans
tous domiciliés dans cette Commune, qui a déclaré que
Cornelia verté son Spouse en legitime mariage
est accouchée hier a six heures du matin dans la
maison d'un enfant mâle qui est né a present et auquel il
a donné le pronom de Cornelle, d'après cette Declaration
que lesdits tenus ont certifié conforme a la Verité et
la presentation qui en a été faite de l'enfant devenant, j'ai
rédigé le present acte que le pere de l'enfant et les
tenus ont signé avec moi

Fait en la maison commune de Mortel les jour, mois et
an susdit
Joannes de Vie de Kossink
Pater Guillelmus Dries
J B Van colles g. Vie

18
Le jour des cinquante jours (compromissaires) au profit
de la République Française et sur honoraires et sans
sans déduction sur le titre. Les agents Municipaux de la
Commune de Wurtel, (Canton d'Alençon, Département
des Deux Sèvres, (Légis) au verso de l'article de la
de la Loi du dix-neuf Vendémiaire au quatre de l'An
les notes destinées à (collater les susdits) et de ce
des Citoyens est comparu en la même Commune
Cornelle Lasson (cultivateur lequel assisté de
Jean Baptiste Van Lethen âgé de vingt trois ans
et Marie Van Lethen âgée de cinquante six ans
les deux cités dans cette Commune, qui a déclaré
que Cornelle Portuiffan son épouse au légitime
mariage est antérieure hier à vingt heures de soir
d'un enfant mâle qu'il n'a présenté et appelé et
a donné le prénom de Jean Pierre, d'après cette
déclaration que Cornelle Lasson père de
l'enfant se dit que les dits témoins ont certifié
conforme à la vérité et la présentation qui en a
été faite de l'enfant dessus dit, j'ai rédigé en
vertu des pouvoirs qui me sont dévolus le
présent acte que Cornelle Lasson père de
l'enfant et les témoins ont signé avec moi
excepté Marie Van Lethen, qui ne s'est aperçu
fait en la même Commune de Wurtel le
jour, Mois et an susdits

Cornelle Lasson
J B Van Lethen
D: Vos agt muni



N^o j
Abe Masten
Prisic

Op he den den twee twintigsten dag der
maand primaire sevenste jaer der Franse
Republiek om negen uren voormid-
dag voor my Siffus van Agent muni-
cipaal der gemeynteden woutel Canton
van hoogstraeten departement der twee
Nethen gelast ingevolgt den twaalfden
Artikel der wet van den negentwintien-
denemaire vierde jaer met hetopstell-
de raactend geschikt om te beweeyden
de geboortelich, houdelyken en kerstend
der Burgerd'ynge comparand en het
gemeynten huys Siffus Driest en Ro-
salie-michielden den eensten oud
veertig jaeren de tweede wiffender lig
huysvrouw van Siffus Driest byde
woonende ende gemeynte van woutel
Canton ende departement als boven
Deneentlen vaeder de tweede moeder
van Adrien Francais Driest dewelke
my verclaerd hebbendat Adriaens
Francais Driest overleden is den vyf-
entwintigsten primaire maaglaere
Savons, ingevolgt de zedeclaratie
het ik my Siffus begeren kerpacten
vandeze wooning en het be my

Ad. Man
Presid

en hebbe my verzekerd van het o
den vanden gedyden. Nominat
vaice; maar van et den tegenwo
gen act heb opgesteld die Titus
Provalia mij hielden verlaeren
niet te konnen Schryven, me
getuend heeft

gedaen ende gemeeynten huy
maend en jaer alsboven, tot wo
D. J. J. J.

P. Vos ayt me

Ad. Man
Presid



2)

Op heden den 27ten dag der maend
primaire om thien ueren voor middag
Terentia Jaer der franche Republick
voor my Titus van Agent municipaal
der gemeeynte van wortel (anton van bay
Straeten departement den twee Netken
getuend ingevolge den twaelften Artikel
der wet vanden negenthienden vende
mair vierde jaer met het opstellen
der actent geschikt om te bewey den
de gebortent, houwelyken en sterftent
der Burgerlyk gecomparend in het ge
meeynten huyt franciscus Denis Ballo
ker ont dertig Jaeren en maria
Anna van hooften ont agt en twintig
Jaeren huyt vrouw vanden roomden
den franciscus Denis, bey devocueid
ende gemeeynte van wortel (anton
ende departement alsboven een act
ten raecv den tweiden meier van
van Constantinus Denis dewelke my
verlaerd hebben dat den gedyden
Constantinus Denis overleuen iden
Terentia twintigsten primaire
om agt ueren voor middag, ingevolge
der declaratie heb ik my seffent

Al: Man
Prisio

begeven terplaatse vanden woon-
ten hebbe my versterkt van te
lyden vanden gesijden Constanti-
nus en hebbe daer vanden tegen-
digen act opgesteld denwelken
Ludovicus en Maria Anna van
ten met my geteekend hebben
gedaen inde gemeenten huysen
Wortel dag maend en jaer als bo-
Francis Denis

Maria Anna Van Hooghten
G: Vos agt van



Al: Man
Prisio

Op heden dene iden twintigsten der maend
primaire Seventte jaer der Franche
Republiek om vyfueren voor middag
voor my Petrus Henis adjoint Anoni-
cyaet der gemeente van Wortel Canton
van hoogstracten Departement der twee
Nethen getal angevolge centualfsten
Artoit. Idemwel vanden negociationen
vendenmaire vierde jaer met hetopstellen
des actens gesijpelt omte beweylen de
gebortenis houwelyken en kofsten Doer
Borgers en quomparacore en lat ge-
muyaten Henry S Petrus van oud wyfflig
jaeren en henderina Dries oud twee emver-
tig jaeren huysvrou van Petrus van
bejde woenen inde gemeente van
Wortel Canton van hoogstracten departe-
tement des boden den artten vader de
tweede moeder van Constantinus de welken
my verlaerd hebben dat den gesijden
Constantinus overleden is den ~~negere~~
twintigsten primaire om vyfueren
Larons, angevolge dade de caraliche
U my seffens begeven terplaatse van
dare wooning en hebbe my versterkt
van het overlyden vanden voor

6
H. Man
Priso

Den Constantinus, waer van ik dente
Woorden aet heb oijggestelt die
en hen derina verstellen met
getuend hebben

gedaen in het gemeyneten huys van
woortel dag, maend en jaer als boven

P. Jos. Kenderina dries
P. Kenis adjs. M. 7



7
H. Man
Priso

Op heden den Dagen twintigsten der maand
nivol. Lieve Heer van de Franche Repub.
Glickonthien. Jaren voor middag voor
my Titus van Agut municipael des ge-
meynete van woortel Canton van hoog.
Straeten departement van twee melken
gelast ingevolgeen twaelften Artikel
der met vanden regent vanden rene
demaire vierde jaar met het opstellen
der actus geschikt om te beweyzen
de gebortint, houwde by hem en Koffland
der borgerst, Lyngecom parced in het ge-
meyneten huys Jacobus Aerts oud een
en vyftig Jaeren. Akkerman en Tonie
na van den huysvrouw van Jacobus
Aerts oud veertig Jaeren. beyde woonende
in de gemeynete van woortel Canton in
departement als boven den eenen onder
tweede moeder van Cornelis Aerts
der welke my verlaerd hebben dat door
gesijden Cornelis Aerts overleden is
den tweeentwintigsten ^{maende} ~~maende~~
Jaeren Inagt, ingevolgeder
Charitie heb ik my selfs begeren
terpaelde vanden woorning en
hebb my verlaerd van het over-
lijden vanden voornoemden

8
D. Mau
Probie

Cornelius Hert, waer van ik dente
waardigen act heb opgeketst die
but Hert en Adriana Jansen me
geteekend hebben.

De daer in den gemeynten huys
wortel dag maenden jaer als boven

Jacobus Hert

Adriana Jansen

P. Vos ayt mee

9
D. Mau

Probie

Op heden agten twintigsten nivoode ten
kenste jaer der spanische Republieck
on thien seeren voor middag van my
Petrus van Agent municypael der gemeynte
van wortel Canton van hoog waer den
partemeynt der twee Nethien getest in
gevolge den twalften Artikel der wet
van den negen thien den vendemair van
de jaer met het opstellen der acten ge
schikt om te bewey den degeboortus boe
welyken en stoffen der borger's Equ
quompareerd in het gemeynten huys
Adriaen meyrvis oud Seven endertig
jaeren en Adriana maria Ryverdyque
wettige huyswoud oud Seten twintig
jaeren bey de woonende in de gemeynte
van wortel Canton en departemant als
boven den eersten raede der tweede
moeder van van Joannes franciscus
meyvis, dewelke my verclaerd hebben
dat Joannes franciscus overleden is
den Seven en twintigsten nivoode
Seven seeren Smorgens, ingevolge
deze declaratie heb ik my tiffens be
geren ter plactse van de wooning
en hebbe my verclere van het

Ad. Man
Prudie

overleden vanden geseyden Joanne
franciscus ^{meijvis} waer van ik de
tegenwoordigen act heb opgesteld
Adriaen meijvis en Diana maria
mit met my getuikend hebben
gedaen inden gemeynen huys van
woutel dag maend en jaer act boven
adriandis meijvis
Adriaen maria ryver

P. Vos aegt my

Op heden den twee entwintigsten
Sevenste jaer der fransche Repub
com negen ueren voer mid dag
my Petrus roos Agent municipael
gemeynthe van wortel canton van
Straeten departement der twee
gelast ingevolge den twaelften
ke der wet vanden negentwintien
Van demaire met het opstellen der
teus geschicht om te beweysende
borrens trouwelyken en sterft
Borgerst Zyn gecon parardent
mynten huys Sictor Hoop ma
oud acht en vyftig jaeren en Petrus hubert
kenis oud vier en dertig jaeren geen maeg
schap by de wonen die in de gemeynthe canton
en departement act boven, deneentien
man van Adriana verhuysen, dewelke aan
my verpleerd hebben dat Adriana verhu
en overleden is zentwee entwintigste
ventoste om de ueren Smorg en

Ad. Man

ingevolge de declaratie die tot my kessens
begiven ter plaatse van de wooningen
hebbe my verpleerd van het overlijden
vanden geseyden Adriana verhuysen waer
van ik den tegenwoordigen act heb op
gesteld die Petrus kenis Petrus Hoop
man verpleerde niet gekomen Schryver
met my getuikend heeft
gedaen inden gemeynen huys van wortel
dag maend en jaer act boven
P. kenis

P. Vos aegt my

Op heden den Seften twintigsten van to
Sevenste jaer der fransche Repub
om twee ueren naer mid dag voer my
Petrus roos Agent municipael der gemeynthe
van wortel canton van hoog Straeten depa
tement der twee Adrien gelast ingevolge
den twaelften Artitel der wet vanden
negentwintien van demaire over de
jaer met het opstellen der acten geschicht
om te beweysende geboren trouwely
ken en sterft der Borgerst Zyn ge
comparerd in het gemeynen huys
Nicolau
van Trouwelaers oud twee en veertig
jaeren en Petrus hubert kenis

Al. Man
Prodie

oud vier en dertig jaeren denent
Zoon van mafus huybreg den
gen maegschap alle woonende in de
te Canton endepartement als boven
ke aan my verlaerd hebben dat my
huybreg overlidenis den dertien
ligten ventote om thien ueren vo
middag, ingedolge de declaratie
ik my tiffent bezeven terplaatse
dezenooring en heb my verseke
van het overleyden van de geleyde
aio huybreg waer van ik de te
woordigen act heb opgestelt die
laet Houde laet en Petrus Kenis
my getuend hebben

gedaen in den gemeynten huy van
wortel dag maend en jaer als boven

P. Kenis **nicola novae**

Op den den **C. Vos ayt** vier

Seventhien den Tereuthienfergerme
Seventste jaer der fransche Repub
om negen ueren voor middag
my Petrus vos Agent municipai
gemeynte van wortel Canton van
Stracken Departement der twee
gelast ingevolge den twaelften art
kel der wet van den negenthuenden
den demaire met het opstellen der
actent geschicht om te beweyben
gebortent, houd elykenen Sterff
der Borgerst thyn geomyareer
in het gemeynten huyt spoarmen
van boek oud vier en dertig
jaeren en Jan Peter van opst

Al. Man
Prodie

oud vier en dertig jaeren geu maeg
Schap beyde woonende in de genaynt
Canton endepartement als boven den
eersten man van Elizabeth Rombout
denwelke aan my verlaerd hebben dat
Elizabeth Rombout overlidenis den
Seventhunden garminal om twee
ueren voor middag, ingevolge de de
claratie heb ik my tiffent bezeven
terplaatse vande re wooningen heb
my versekerd van het overleyden van
de geleyde Elizabeth Rombout waer
van ik den tegenwoordigen act heb
opgestelt die spoarmen van hoe ken
Jan Peter van opstet met my getu
end hebben

gedaen in den gemeynten huy van
wortel dag maend en jaer als boven
J.P. van opstet
Jan van hede

C. Vos ayt vier

incommissie
Bis

14
M. Man
P. Denis

Le jour lui vingt cinq Mésidor au Sept de la
republique française a neuf heures du matin par devant
moi Pierre Denis adjoint de l'agent Municipal de
la Commune de Warlet Canton d'Hyppobroux Département
de Deux Nèthes (chargé en vertu de l'article deux de
la Loi du dix neuf Vendémiaire au quatre de Drafter
les actes destinés à constater les naissances et décès
des Citoyens. Sont comparus en la maison Commune
Pierre Vos ~~Châtelier~~ âgé de quarante cinq
et Claude Schurmans âgé de trente six ans, le premier
époux et le second domestique de Henriette Drais
Domiciliés tous deux dans le Département, Canton et Commune
Sudde. Les quels m'ont déclaré que
Henriette Drais est morte hier vingt quatre de
à dix heures du soir dans son domicile, d'après
cette Déclaration je me suis sur le Champ transporté
au lieu du Domicile de ladite Henriette
Drais, je me suis assuré de son décès et j'ai
dressé le présent acte que Pierre Vos et Claude
Schurmans ont signé avec moi.
Fait en la Maison Commune de Warlet les jours
Mésidor et au Sudde

P. Vos
Clement Schurmans
P. Denis adjoint

15
M. Man
P. Denis

Al. Man
Pindio



N^o 1
A. D. Marteau
Pindio

Op den den Tien twintigsten dag der
maend primaire Leventhe jaer der Franse
Republiek om telegen ueren voor middags
voor my Petrus van Agent municipael
Der gemeynte van Wotlet Canton van
hooq straten departement der twee nethe
gelaet ingevolgeden twaelften Artikel
Der wet vanden negen lieuden vren
demaire vierde jaer met het opstellen
Der actus geschikt om te beweyzen
De geboortent, houdeleken ouersteus
Der Burger Lyngecomparsen inder
gemeynten buyt Petrus Dries en
Protalia michielien den eensten als
verleg jaerende tweedenvijfendertigste
huysbouw van Petrus Dries buyt
woonende in der gemeynte van Wotlet
Canton in departement als boven
Din eersten vader die twee moeder
van Thomas Francisus Dries die
welke my verclaerd hebben dat
Thomas Francisus Dries overleden
is den vyfentwintigsten primaire
om agt ueren vabond, ingevolge
der Declaratie heb ik my Liffend
begeventer plaette vanderdenoning

Ad: Man
Pndic

en hebbe my verbeeld van het
lyden van den geseyden Donia
franciscus d'ic, waer van ik
leginnwoordigen act heb opgestelt
Dus heb ic d'ic en Rosalia mij
sen verclaerende niet te hoopen
schryven, met my getuende
gedaen inden gemeytenkynke
maenden jaeralt boven, tot woe

P. D'ic

P: Tot aet my



Ad: Man
Pndic

Ophedenden 27ten dag der maand
primaire on. thien uren voor middag
Erenste jaer der fransche Republiek
voor my Petrus van Agent municipal
der gemeynte van woutel Canten van
hobgstraeten departement Per twee
Kathen gelast ingevolge der twaelfde
Artikkel van de wetten der Agenthiende
vredemaire geschikt om te beweyden
Doge batenst haunslykenen Kerstons
der Bergens Syn gecomproude in
het gemeynten bys franciscus d'ic
Bakker oud dertig jaeren en maria
Anna van hoogten oud agetwin,
tig jaeren huysvrouw van den voo
maenden franciscus d'ic by de woutel
woude in de gemeynte van woutel Canten
ton en departement als boven den
eersten raeder de twee moeder
van Constantinus d'ic dewelken
verclaerd hebben dat den geseyden
Constantinus d'ic in den Leven
entwintigsten primaire omagt
ueren voor middag. ingevolge
deze declaratie het di. myt leffing
begeven ter plaette van de woutel

4
A. M. van
Pradie

en hebbe my verzeekerd van het
teyden vande geseyden constantin
sent, en hebbe daer vanden leges
gen act opgestelt die francois de
en maria Anna van hoog me
my getekend hebben.

gedaen inden gemeynten huys
woortel dag, maenden jaer albove

francis Denis
Maria Anna Van Hoogsten
P. Vos agt my



5
A. M. van
Pradie

Op heden den Iden twintighsten der maand
primaire Seventstjaer Der francois reu
publiek om elft ueren voor middag
voor my Petrus Kelders spoint manier
paet der gemeynte van woortel canton
van hoog straten departement overland
Nithent gelast en gevolgedent twaelften
Artikkel der wet vanden negenthienden
den demaire vierde jaer met het opstelt
Der acten is gelyklyk om te beweyzen de
getonten houde tyken in de sefflen jaer
borger, Zyn geconspareerd in het geu
meynten huys Petrus rot oud vyffty
jaeren en henderina dries oud twee en
veertig jaeren huysvrouw van Petrus
rot beyde woonende in de gemeynte van
woortel canton in departement als
boven den eersten raed der centwien
moeder van constantin clement
rot dewelke my verzeerd hebben dat
dengeseyden constantin clement
overleden is den ^{negent} twintighsten
primaire om ~~seff~~ jaeren savous in
gevolge deza declaratie heb ik my effty
begeven ter plaette van ~~de~~ wooning
en hebbe my verzeerd van het
overleyden vanden voornomden

Al. Man
Prædic

Constantinus, waer van elden tegen
degen act heb opgeleide. Sebrus
en hendrina verstemmen met m
getuend hebben

gedaen in het gemeynten huys van
vrotel dag, maend en jaer als boven

D. Vos hendrina dries
D. Kenis adf. m.



Al. Man
Prædic

Opheverden dyen twintigsten virede
Seventte faerder spanche. Republikaan
thien uren voor midag voor my son
trus rot Agent munde voor Paer gemeyte
vauwotet canton van hoog Maalen den
partement der twee. Althou gelatt in
gevolge den twaelften artikel der wet
vanden eigentlieden van demaire
vierde jaer met het opstellendoraclen
geschiedt onte bewyzen degeboortens
houwelyken en lasten der ddergent
Lyn quom parced in het gemeynten
huys Jacobus Aerts oud en enyfftyg
jaeren Altherman en Romana spanke
oud overtyg faeren huysvrou van jaer
cobus Aerts bydenwoonende inde gemeyte
meyste van wortel canton enyfftyg
tement als boven den eersten vader
de tweede moeder van Cornelis Aerts
dewelke my verlaerd hebben dat
den gebyden Cornelis Aerts overlyden
ist den twee en twintigsten ^{novem}
en elf ueren Inagt, my gevolged
declaratie heb ik my selfs bygeven
ten plaette vanderre wooning
en hebbe my versekerd van het
overlyden vanden voornemden

Al. Man

Indie

Cornelis Aerts, waer van ik den
vroordigen Aert heb op gelliet
Jacobus Aerts en Diana Aerts
met my getuicend hebben

gedaen inden gemeynen huys
worte l' dag maend en jaer als boren

Jacobus aerts

Diana Aerts

C. Vos ayt me

Al. Man

Op heden den agten twintigsten nivote
seventste jaer der Franse Republieken
thien ueren voor middag voer myt by
not Agent municipael der gemeynthe
van wortel Canton van hoog Straelen,
departement der twee Nethen gelyc
ingerolgeden twaelften Artikel worde
handen negenthienden vintendmaire
vande jaer met het op stellen der rekest
geselheit om te beweyden de geberust
houde l' yken en herffendovergens
Lynge comparce in het gemeynen
huys Driaen meyvis den seven en
der l'ig jaeren en Diana maria d' by
reest huysvrouw van Driaen meyvis
den seven twintig jaeren bygewoondelike
inde gemeynthe van wortel Canton en
departement des boren den wethen
vader de tweede moeder van Joannes
Franciscus meyvis, dewelke my ver
clard hebben dat Joannes Franciscus
meyvis overleden is den seven en
twintigsten ~~fr~~ ^{nivote} om seven ueren
Smorgens, ingerolgede de declaratie
het is my Joffens begeren ter
plaatse van die wooningen hebbe

10. Maan

Pindid

my verlikerd van het overlijden van
den gebeden Joannes franciscus
indes van ik den tegenwoordigen
het opgestelt die Adriaen meijer
en Adriana maria Ryvers met
getuend hebben

Godaen inden gemeynten huys van
wortedag maend en jaer als boven
adrianiis meijer
adriana maria ryvers

P. Tot aet me

Op heden dertien en twintigste van
Sedenste jaer der fransche Repub
om negen ueren voor middag voor
Petrus rot Agent municipaal d'argen
te van wortel canton van hoog
ten departement der twee Sitten ge
ingevolgt den twaelften Artikel der
van den negentien den de maire
des de jaer met het opstellen der
kent geschikt om te beweyden de
gebouwen houwelyken en sterftend
der Borgers Zyn gecompareerd in
het gemeynten huys Petrus bloem
oud achten vyftig jaeren en Petrus
hubertus Kenis oud vierendertig jaer
gen maegtschap byde woonende in de
gemeynte Canton en departement als
boven, denceerthen man van Adriana
verhuyen, dewelke my verjaerd hebben

11. Maan

Pindid

Dat Adriana verhuysen overleden den
hou ende intogten vintose om te buen
voor middag, ingevolgt de declaratie
heb ik my Joffens bequien terstaende
van deze wooning en hebbe my verjaerd
vond van het overlijden van de gebede
Adriana verhuysen waer van ik den
tegenwoordigen aet heb opgestelt die Petrus
Kenis, Petrus koopman verclaren de
niet bekomen Joffen van met my getuend
heff
Godaen inden gemeynten huys van wortel
dag maend en jaer als boven
P. Kenis

Op heden den dertien en twintigste van
Sedenste jaer der fransche Repub hebbe
om twee ueren naar middag voor my
Petrus rot Agent municipaal d'argen
te van wortel canton van hoog
departement der twee Sitten gelast
ingevolgt den twaelften artikel der
vanden negentien den de maire
des de jaer met het opstellen der
geschikt om te beweyden de gebouwen
houwelyken en sterftend der Borgers
Zyn gecompareerd in het gemeynten
huys van Joffen David laert oud twee
en veertig jaeren en de brand hebben

12
A. Man
P. Vos

kenis oud ^{van} acht en veertig jaeren
eersten zoon van maria huybrege
den twidigen maegtschap alle woon
in de gemeynte fanton en departement
boreu. Dewelke een my verlaerd hebben
maria huybrege overleden in den teden
tugthen ventode om thien ueren voor mi
ingevolge de declaratie heb ik my self
begereu ter plaatse vandeze woonin
heb be my verlaerd van het overlijden
van de geseyde maria huybrege wa
van ik den tegenwoordigen act heb
Held die Nicolaus Konwlaent ende
hubertus kenis met my geteethen
hebben

gedaen in de gemeynten huybrege
worsel dag maanden jeres 1800
B. Kenis ^{meester}
nouwelaers

B. Vos ^{agter}
Op heden den zeventien dengen
Seventte jae. der fransche vke pub
om mesgenieren voor media groo
my de tras vol spent municipaelen
Gemeynte van wortel fanton van ho
Straeten departement der twee
gelast ingevolge den twaelften
titel der wet vanden regenthienden
van Demaire, met het opstellen de
actens geschikt om te beweyden de
kosten houwelyken en kerstlen
der burgers. Zyn gesompardien
het gemeynten huyt jaermet vande
oud die en veertig jaeren en ja

13
A. Man

Deelerman opstal oud ^{van} acht en veertig
jaeren geen maegtschap by de woonin
in de gemeynte fanton en departement
alle boreu den vritten zoon van
Elisabeth Rombout, dewelke een
my verlaerd hebben dat Elisabeth
Rombout overleden in den om twee
ueren voor middag den zeventhienden
germinal, ingevolge de declaratie heb
ik my self begereu ter plaatse
van deze wooning en heb my verlaerd
van het overlijden vande geseyde
Elisabeth Rombout, waer van ik
den tegenwoordigen act heb opgesteld
die jaermet van hoek en jaermet
van opstal met my geteethen hebben
gedaen in de gemeynten huybrege
worsel dag maanden jeres 1800
J. P. van opstal
Jan van hoek

~~P. Vos agter~~

A. Man
Pardie



N^o 17

Ce jour d'hui le vingt cinq Vendemaire l'an huit de
 la republique francaise par devant moi Pierre Vos
 Agent Municipal de la commune de Worlet chargé en
 vertu de la loi du dix neuf Vendemaire au quatre
 de dresser les actes de mariage et de constater la naissance
 et de constater l'état des citoyens est comparu à la
 maison commune Jean Gurtz cultivateur domicilié
 dans la dite commune de Worlet section B N^o 30 le
 quel est fils de Claude Gurtz âgé de vingt huit ans
 et de Thérèse Dyvers âgée de trente quatre ans, le
 premier demeurant dans le département des deux
 Nettes canton d'Hoogstraeten commune de Minderhout
 section B N^o 38 et la seconde demeurant dans la même
 département même canton et commune de Worlet
 section B N^o 5. Et déclare à moi Pierre Vos que Thérèse
 Van Ackerbroek son épouse en légitime mariage
 est accouchée au jour d'hui à trois heures du matin
 dans la maison section B N^o 30 d'un enfant femelle
 qui lui a présenté et qu'il a donné le prénom
 de Jeanne. D'après cette déclaration que les citoyens
 Claude Gurtz et Thérèse Dyvers ont certifié conforme à
 la vérité et la représentation qui lui a été fait de
 l'enfant dénommé j'ai rédigé en vertu des pouvoirs
 qui me sont délégués le présent acte que Jean
 Gurtz père de l'enfant et les deux témoins Claude Gurtz
 et Thérèse Dyvers ont signé avec moi

Fait à la maison commune de Worlet
 le jour mois et an que dessus
 Jean Gurtz Thérèse Dyvers
 P. Vos agent municipal

Ce jour d'hui le Vingt huit Vendemiaire au Haut de
 la republique française à dix heures avant midi par devant
 moi Pierre Vos Agent Municipal de la commune
 de Wortel chargé en vertu de la loi du dix neuf
 Vendemiaire qui quatre de dresser les actes de naissances
 et de constater les naissances Mariages et de constater
 est comparé à la maison commune Jean Pierre Van
 Opstal cultivateur domicilié dans la dite commune de
 Wortel section B n^o 31 le quel assisté de Jaques
 Ryvers âgé de Vingt neuf ans et de Elisabeth Jorissen
 âgé de Vingt cinq ans le premier demeurant dans le
 Département des deux premiers cantons d'Hoogstraeten
 commune de Wortel et la seconde demeurant dans le même
 Département même canton et commune a déclaré à moi
 Pierre Vos que Thérèse Surtet son épouse en légitime
 mariage est accouché au jour d'hui à cinq heures du
 matin dans sa maison section B n^o 31 d'un enfant
 mâle quil lui a presté et au quel il a donné le
 prénom de Henri d'après cette déclaration que les citoyens
 Jaques Ryvers et Elisabeth Jorissen ont certifié
 à la vérité et la représentation qui lui a été fait
 de L'enfant dénommé j'ai rédigé en vertu des pouvoirs
 qui me sont délégués le présent acte que Jean
 Pierre Van Opstal Père de L'enfant et les deux témoins
 Jaques Ryvers et Elisabeth Jorissen ont signé avec moi
 Fait à la maison commune de Wortel led jour
 mois et ans que Dessus
 J. P. van op. stal
 J. Ryvers Elisabeth Jorissen
 P. Vos agt. mun.



Ce jour d'hui le Vingt sept primaire au Haut de
 la republique française à trois heures après midi par
 devant moi Pierre Vos Agent Municipal de la commune
 de Wortel chargé en vertu de la loi du dix neuf Vendemiaire
 quatre de dresser les actes de naissances et de constater
 est comparé à la maison commune Jean Schurmann
 journalier domicilié dans la dite commune de Wortel
 section B n^o 5 le quel assisté de Jean Schurmann âgé
 de trente sept ans et de Jean Berteldt âgé de
 trente neuf le premier demeurant dans le Département
 de la même et de la commune républicaine habitée commune
 de Waerle Nassau et le seconde demeurant dans le même
 Département même canton et commune a déclaré à
 moi Pierre Vos que Dymphne Arthaud en son
 épouse en légitime mariage est accouché au jour
 d'hui à huit heures du matin dans sa maison
 section B n^o 5 d'un enfant mâle quil lui a presté
 et au quel il a donné le prénom de Gerard d'après
 cette déclaration que les citoyens Jean Schurmann et
 Jean Berteldt ont certifié conforme à la
 vérité et la représentation qui lui a été fait de
 L'enfant dénommé j'ai rédigé en vertu des pouvoirs
 qui me sont délégués le présent acte que Jean
 Schurmann père de L'enfant et les deux témoins
 Jean Schurmann et Jean Berteldt ont déclaré
 de ne savoir écrire
 Fait à la maison commune de Wortel
 led jour mois et ans que Dessus
 Jean Schurmann
 P. Vos agt. mun.

Ce jour d'hui le premier N^o de la République Française à deux heures après midi par devant moi Pierre Vos Agent Municipal de la commune de Wortel chargé en vertu de la loi du dix neuf Vendémiaire au quatre de dresser les actes de naissances mariages et décès des citoyens est comparu à la maison commune Adrien Verhoesen Journalier domestique dans la Delle commune de Wortel Section A N^o 8 le quel assisté de Jean Pierre Verduffsa âgé de trente trois ans et de Jean Jeroen âgé de quarant ans, le premier demeurant dans le Département des deux Nettes canton d'hoogstraeten commune de Wortel le second demeurant dans le même Département même canton et commune a déclaré à moi Pierre Vos que Adrien Verhoesen son épouse en légitime mariage est accouché au jour d'hui à sept heures du matin dans la maison Section A N^o 8 d'un enfant mâle qui lui a présenté et au quel il a donné le prénom de Adrien François d'après cette déclaration que les citoyens Jean Pierre Verduffsa et Jean Jeroen ont certifié conformé à la vérité et la représentation qui lui a été fait de l'enfant dénommé j'ai rédigé en vertu des pouvoirs qui me sont délégués le présent acte que Adrien Verhoesen père de l'enfant déclare de ne savoir écrire et les deux témoins Jean Pierre Verduffsa et Jean Jeroen ont signé avec moi.

Fait à la maison commune de Wortel les jours mois et ans que dessus
 Jeanes. Peterus Verduffsa
 Jangevils

P. Vos agt. mun



Ce jour d'hui le cinq N^o de la République Française par devant moi Pierre Vos Agent Municipal de la commune de Wortel chargé en vertu de la loi du dix neuf Vendémiaire au quatre de dresser les actes de naissances mariages et décès des citoyens est comparu à la maison commune Gerard Gulhelms Waenen tailleur domestique dans la Delle commune de Wortel Section A N^o 11 le quel assisté de François Eylarst âgé de vingt deux ans et de Jacques Luyckp âgé de vingt quatre ans, le premier demeurant dans le Département des deux Nettes canton d'hoogstraeten commune de Wortel le second demeurant dans le même Département même canton et commune a déclaré à moi Pierre Vos que Anne Marie Jan Opstal son épouse en légitime mariage est accouché au jour d'hui à sept heures du matin dans la maison Section A N^o 33 d'un enfant mâle qui lui a présenté et au quel il a donné le prénom de Jacques d'après cette déclaration que les citoyens François Eylarst et Jacques Luyckp ont certifié conformé à la vérité et la représentation qui lui a été fait de l'enfant dénommé j'ai rédigé en vertu des pouvoirs qui me sont délégués le présent acte que Gerard Gulhelms Waenen père de l'enfant et les deux témoins François Eylarst et Jacques Luyckp ont signé avec moi.

Fait à la maison commune de Wortel les jours mois et ans que dessus
 Gerardus Waenen
 Jacobus Luyckp
 Francisus Eylarst

P. Vos agt. mun

Ce jour d'hui le Vingt huit Nivose l'an huit
 de la Republique française à quatre heures après midi
 par devant moi Pierre Vos agent municipal de la
 Commune de Wortel chargé en vertu de la loi du dix neuf
 Vendémiaire au quatre de dresser les actes destinés à
 constater les Naissances Mariages et Décès des citoyens
 est comparu à la Maison commune française de
 Roulauger domicilié dans la dite Commune de Wortel
 Section A 12. le quel assisté de Jacques Ryvers âgé
 de vingt neuf ans et de Theodore Meyvischag de
 soixante sept ans; le premier demeurant dans les
 Département de deux nettes canton d'Hoogstraeten
 Commune de Wortel le second demeurant dans le
 même Département même canton et commune a
 déclaré à moi Pierre Vos que Anne Marie Van
 Hoogstraeten son épouse en légitime Mariage est
 accouché au jour d'hui à sept heures du matin dans
 la Maison Section A n° 12. d'un enfant mâle lequel
 qu'il m'a présenté et au quel il a donné le
 prénom de Therese d'après cette déclaration que les
 Citoyens Jacques Ryvers et Theodore Meyvischag
 certifié conforme à la vérité et la représentation
 qui m'a été fait de L'enfant dénommé j'ai
 rédigé en vertu des pouvoirs qui me sont délégués
 le présent acte que Francois Desant père de l'enfant
 et les deux témoins Jacques Ryvers et Theodore Meyvischag
 ont signé avec moi

Fait à la Maison commune de Wortel
 les jours Mois et ans que Dessus
 En présence de
 J. Ryvers Secours meijersch
 P. Vos agt mun



Ce jour d'hui le huit Nivose l'an huit
 de la Republique française à neuf heures du matin
 par devant moi Pierre Vos agent municipal de
 la Commune de Wortel chargé en vertu de la loi du
 dix neuf Vendémiaire au quatre de dresser les actes
 destinés à constater les Naissances Mariages et Décès
 des citoyens est comparu à la Maison commune
 de Wortel Section Briste quel assisté de
 Jean Antoine Voeten ordonné communal dans la dite
 Commune de Wortel Section Briste quel assisté de
 Claude Gertt âgé de vingt huit ans, et de Therese
 Ryvers âgé de trente quatre ans, le premier demeurant
 dans le Département de deux nettes canton d'Hoogstraeten
 commune de Minderhout et la seconde demeurant dans
 le même Département même canton et commune
 de Wortel a déclaré à moi Pierre Vos que Therese
 Gertt son épouse en légitime Mariage est accouché
 au jour d'hui à deux heures du matin dans la
 Maison Section B n° 15. d'un enfant mâle qu'il
 m'a présenté et au quel il a donné le prénom de
 Francois d'après cette déclaration que les Citoyens
 Claude Gertt et Therese Ryvers ont certifié
 conforme à la vérité la représentation qui m'a
 été fait de L'enfant dénommé j'ai rédigé en
 vertu des pouvoirs qui me sont délégués le
 présent acte que Jean Antoine Voeten père de
 L'enfant et les deux témoins Claude Gertt et
 Therese Ryvers ont signé avec moi

Fait à la Maison commune de Wortel
 les jours Mois et ans que Dessus
 Jean Anthoni Vost Thesia Ryvers
 C. Gertt
 P. Vos agt mun

Ce jour d'hui le vingt huit Ventose an huit de la
 République Française à huit heures par devant moi
 Pierre Vol Agent Municipal de la commune de Worfel
 chargé en vertu de la loi du dix neuf Vendémiaire au quat
 de dresser les actes destinés à constater les naissances
 mariages et décès des citoyens est comparu à la mai
 commune Jacques Luyten Charbon domestique dans la dite
 commune de Worfel section B n° 16 le quel après de
 Claude Gerlet âgé de vingt huit ans et Thérèse
 Luyten âgé de trente quatre ans le premier demeurant
 dans le département de deux treizy canton de Hoogstraeten
 commune de Mungershouk section B n° 38 et la seconde
 demeurant dans le même département même canton et
 commune de Worfel section B n° 5 à déclaré à moi
 Pierre Vol que Elizabeth Van Oel son épouse en
 régime Mariages est accouché ce jour d'hui à un
 heures du matin dans la maison section B n° 16
 d'un enfant femelle qu'il me présente et au quel
 il a donné le prénom de Anne Catharine d'après cette
 déclaration que les citoyens Claude Gerlet et Thérèse Luyten
 ont certifié conform à la vérité et la représentation
 qui m'a été fait de l'enfant dénommé j'ai rédigé en vertu
 des pouvoirs qui me sont délégués le présent acte
 que Jacques Luyten père de l'enfant et les deux témoins
 Claude Gerlet et Thérèse Luyten ont signé
 avec moi

Fait à la maison commune de Worfel
 les jours mois et ans que Dessus
 Jacobus Luyten trisia Ryders
 P. Gerlet
 P. Vos agt muni



Ce jour d'hui le deux Germain an huit de la
 République Française à onze heures par devant
 moi Pierre Vol Agent Municipal de la commune de
 Worfel chargé en vertu de la loi du dix neuf Vendémiaire
 au quatre de dresser les actes destinés à constater les
 naissances mariages et décès des citoyens est comparu
 à la maison commune Jean Pierre Vermissen Verburier
 domestique dans la dite commune de Worfel section A n° 6
 N° 6 le quel après de Jean Gerlet âgé de quarante
 ans et de Jean Pierre Van Opstal âgé de trente
 cinq ans le premier demeurant dans le département
 de deux treizy canton de Hoogstraeten commune de
 Worfel et le seconde demeurant dans le même départe
 ment même canton et commune à déclaré à moi
 Pierre Vol que Doricine Schommackers son épouse
 en régime Mariages est accouché ce jour d'hui à
 dix heures du matin dans la maison section A n° 6
 d'un enfant mâle qu'il me présente et au quel
 il a donné le prénom de Adrien d'après cette déclaration
 que les citoyens Jean Gerlet et Jean Pierre Van
 Opstal ont certifié conform à la vérité et la représen
 tation qui m'a été fait de l'enfant dénommé j'ai rédigé
 en vertu des pouvoirs qui me sont délégués le présent
 acte que Jean Pierre Vermissen père de l'enfant
 et les deux témoins Jean Gerlet et Jean Pierre Van
 Opstal ont signé avec moi
 Fait à la maison commune de Worfel
 les jours mois et ans que Dessus
 Jeanes pastaris vermissens
 J. P. van op stal Jean Gerlet
 P. Vos agt muni

Ce jour d'hui le trois Germinal au huit de la
 République Française à trois heures après midi par
 devant moi Pierre Vos Agent Municipal de la
 commune de Wortel chargé en vertu de la loi du dix neuf
 Vendémiaire au quatre de dresser les actes destinés à
 constater la naissance Mariages et Décès est
 comparu à la maison commune
 François Damen tisserand domicilié dans la dite
 commune de Wortel Section B N° 2 le quel assisté
 de Pierre Willemssen âgé de soixante quatre ans
 et de Elizabeth Jorissen âgé de vingt cinq ans le
 premier demeurant dans le département de deux cantons
 canton D'hoogstraeten commune de Wortel et la seconde
 demeurant dans le même département même canton
 et commune a déclaré à moi Pierre Vos que corneille
 Christhaensen son épouse en légitime mariage est
 accouché au jour d'hui à six heures du matin dans
 la maison Section B N° 2 d'un enfant femelle
 qui lui a présenté et au quel il a donné le
 prénom de Marie Elizabeth d'après cette déclaration
 que les citoyens Pierre Willemssen et Elizabeth
 Jorissen ont certifié conform à la vérité et la représentation
 qui lui a été fait de l'enfant dénommé j'ai rédigé
 en vertu des pouvoirs qui m'ont été délégués le présent
 acte que François Damen père de l'enfant m'a déclaré
 de ne savoir écrire et les deux témoins Pierre Willemssen
 avec moi

Fait à la maison commune de Wortel
 les jours mois et ans que Dessus
 Elizabeth Jorissen
 P. Vos agt-mun



Ce jour d'hui le vingt quatre Germinal au huit
 de la République Française à quatre heures après midi
 par devant moi Pierre Vos Agent Municipal de la
 commune de Wortel chargé en vertu de la loi du dix neuf
 Vendémiaire au quatre de dresser les actes destinés à
 constater la naissance Mariages et Décès est
 comparu à la maison commune Jean Pierre Van
 Gestel cultivateur domicilié dans la dite commune
 de Wortel Section A N° 3 le quel assisté de Jaspard
 Aerts âgé de quarant cinq ans et de Jean Goord
 âgé de vingt neuf ans, le premier demeurant dans
 le Département de deux cantons canton D'hoogstraeten
 commune de Wortel le second demeurant dans le même
 Département même canton et commune a déclaré à
 moi Pierre Vos que Joanne Marie Dancysen son
 épouse en légitime mariage est accouché au jour
 d'hui à neuf heures du matin dans la maison
 Section A N° 3 d'un enfant mâle qui lui a présenté
 et au quel il a donné le prénom de Henri d'après
 cette déclaration que les citoyens Jaspard Aerts et
 Jean Goord ont certifié conform à la vérité et la
 représentation qui lui a été fait de l'enfant dénommé
 j'ai rédigé en vertu des pouvoirs qui m'ont été délégués
 le présent acte que Jean Pierre Van Gestel père de
 l'enfant et les deux témoins Jaspard Aerts et Jean
 Goord ont signé avec moi
 fait à la maison commune de Wortel les jours
 mois et ans que Dessus

Jan goors
 Jaspard Aerts
 P. Vos agt-mun

Au jour d'hui le deux floréal au huit de la
 République française à huit heures du matin par devant
 Moi Pierre Vos Agent Municipal de la commune
 de Wortel chargé en vertu de la loi du dix neuf
 Prairial au quatre de dresser les actes relatifs à
 constater les naissances Mariages et Décès des citoyens
 est comparu à la Maison commune Jean Hendrick
 Journalier domicilié dans la dite commune de Wortel
 Section B N° 2, le quel assisté de Bernard Suels
 âgé de Vingt neuf ans et de Dymphus Van
 Wehel âgé de Vingt neuf ans, le premier demeurant
 dans le Département de deux lieues canton d'Hoogstraeten
 son commune de Wortel la seconde demeurant dans
 le même Département même canton et commune
 a déclaré à Moi Pierre Vos que Anne Frick son
 épouse en légitime mariage est accouché au jour
 d'hui à deux heures du matin dans sa Maison
 Section B N° 2, d'un enfant femelle qui lui
 présente et au quel il a donné le prénom de Adrien
 d'après cette déclaration que les citoyens Bernard Suels
 et Dymphus Van Wehel ont certifié conformément à la
 vérité et la représentation qui subsiste fait de l'enfant
 dénommé j'ai rédigé en vertu des pouvoirs qui me sont
 délégués le présent acte que Jean Hendrick père de
 l'enfant déclare de ne savoir écrire et les deux témoins
 Bernard Suels et Dymphus Van Wehel déclare de ne savoir
 écrire fait à la Maison commune de Wortel
 les jours mois et ans que dessus

Bernardus Suels

P. Vos agt mun

Au jour d'hui le cinq floréal au huit de la
 République française à dix heures avant midi par
 devant Moi Pierre Vos Agent Municipal de la
 commune de Wortel chargé en vertu de la loi du dix
 neuf Vendémiaire au quatre de dresser les actes relatifs
 à constater les naissances Mariages et Décès des
 citoyens est comparu à la Maison commune Bernard
 Suels cultivateur domicilié dans la dite commune
 de Wortel Section A N° 9, le quel assisté de Adrien
 Meyvis âgé de trente huit ans et de Jeanne Bismans
 âgé de trente sept ans, le premier demeurant dans
 le Département de deux lieues canton d'Hoogstraeten
 le Département de deux lieues canton d'Hoogstraeten
 commune de Wortel et la seconde demeurant dans la
 même Département même canton et commune
 a déclaré à Moi Pierre Vos que Marie Verschuren
 son épouse en légitime mariage est accouché au jour
 d'hui à une heure du matin dans sa Maison Section
 A N° 9, d'un enfant mâle qu'il lui a présenté
 et au quel il a donné le prénom de François
 d'après cette déclaration que les citoyens Adrien
 Meyvis et Jeanne Bismans ont certifié conformément à la
 vérité et la représentation qui subsiste fait de
 l'enfant dénommé j'ai rédigé en vertu des pouvoirs
 qui me sont délégués le présent acte que Bernard
 Suels père de l'enfant et les deux témoins Adrien Meyvis
 et Jeanne Bismans ont signé avec Moi

Bernardus Suels Joanna Bismans
 adrianus meyviss

P. Vos agt mun

Ce jour d'hui le dix sept floral au huit de la
 République française à neuf heures du matin par devant
 moi Pierre Vos Agent Municipal de la commune de
 Wortel chargé en vertu de la loi du dix neuf Vendémiaire
 au quatre de dresser les actes destinés à constater
 la naissance Mariages et Décès des citoyens est
 et comparu à la Maison commune Pierre
 Sovaert Pontiquie domicilié dans la dite commune
 de Wortel section B N° 6 le quel assisté de Gaspard
 Verlet âgé de quarante cinq ans et de Bethouille
 Timmers âgé de trente trois ans le premier demeurant
 dans le département de deux autres canton d'Hoogstraten
 commune de Wortel et la seconde demeurant dans
 le même département même canton et commune a
 déclaré à moi Pierre Vos que Jeanne Marie Cornille
 Nicmans son épouse en légitime mariage est accouchée
 au jour d'hui à trois heures du matin dans la Maison
 section B N° 6 d'un enfant femelle qui lui a appartenu et
 au quel il a donné le prénom de Jeanne Marie d'après
 cette déclaration que les citoyens Gaspard Verlet et
 Bethouille Timmers ont certifié conformément à la vérité
 et la représentation qui lui a été fait de l'enfant d'enquêter
 j'ai rédigé en vertu des pouvoirs qui me sont délégués
 le présent acte que Pierre Sovaert père de l'enfant
 et les deux témoins Gaspard Verlet et Bethouille Timmers
 ont signé avec moi

Fait à la Maison commune de Wortel
 les jours Mois et ans que dessus
 Gaspard Verlet p. ecteur Gorcees St
 P. Vos agent municipal
 Bethouille Timmers

Ce jour d'hui le Vingt cinq Brumaire au huit de
 la République française par devant moi Pierre Vos
 Agent Municipal de la commune de Wortel chargé en
 vertu de la loi du dix neuf Vendémiaire au quatre de
 dresser les actes destinés à constater la naissance
 Mariages et Décès des citoyens est comparu à la
 Maison commune Jean Nicolas employé de douanes
 domicilié dans la dite commune de Wortel section
 A N° 1 le quel assisté de Pierre Joseph Divoire âgé
 de trente huit ans et de Claude Guertt âgé de vingt
 huit ans premier demeurant dans le département de
 deux autres canton d'Hoogstraten commune de Wortel
 et la seconde demeurant dans le même département même
 canton et commune de Munderhout a déclaré à moi
 Pierre Vos que Catherine Poronin son épouse en
 légitime mariage est accouchée hier à cinq heures et
 demie après midi dans la Maison section B N° 32
 d'un enfant femelle qui lui a appartenu et au
 quel il a donné le prénom de Catherine d'après cette
 déclaration que les citoyens Pierre Joseph Divoire et
 Claude Guertt ont certifié conformément à la vérité et la
 représentation qui lui a été fait de l'enfant d'enquêter
 j'ai rédigé en vertu des pouvoirs qui me sont délégués
 le présent acte que Jean Nicolas père de l'enfant
 et les deux témoins Pierre Joseph Divoire et Claude
 Guertt ont signé avec moi

Fait à la Maison commune de Wortel
 les jours Mois et ans que dessus
 Pierre Vos Agent Municipal
 Divoire Guertt
 P. Vos agent municipal

Acte de naissance.

Mairie de Wortel.

Arrondissement communal de Curutchem.

Du dix huit thermidor et au huit de la republique
française.

Acte de naissance de Mari Elisabeth nuyss
née le deux thermidor dernier, à quatre heures du
Matin, fille de Cornille nuyss et de sa femme
Cornelie Verschueren son épouse en légitime mariage
habitant et domicilié dans cette commune Section A
N° 1. le sexe de l'enfant a été reconnu femelle.

Premier témoin, Leonard Verschueren, âgé de cinquante
deux ans, Second témoin Jean Lambrechts, âgé de
cinquante six ans, tous deux domiciliés dans
cette commune, le Premier Section A N° 17 le
Second Section A N° 22. Sur la requête a nous
faite par Cornille nuyss père de l'enfant et
ont signé.

Constaté suivant la Loi par moi Adrien Polhem
Maire de Wortel, faisant les fonctions de
l'Officier de l'Etat civil.

Cornelis nuyss Leonard Verschueren
Jean Lambrechts

A. Polhem
Maire

(Signature)

Acte de naissance.

Mairie de Wortel.

Arrondissement communal de Curutchem.

Le dix trois thermidor
Du dix trois thermidor et au huit de la republique
française.

Acte de naissance de Adrien Francois Jansens
né le dix trois thermidor à six heures du soir, fils de
Guere Jansens et d'Adrienne Marie Lejeune.
Domiciliés tous deux dans cette commune Section
A N° 23. Le sexe de l'enfant a été reconnu mâle,
Premier témoin Jacques Van hocke âgé
de trente sept ans et Second témoin Jean Van
hocke âgé de cinquante six ans domiciliés tous
deux dans cette commune Section B N° 3. Sur
la requête a nous faite par Gerard Jansens
père de l'enfant, et ont signé.

Constaté suivant la Loi par moi Adrien
Polhem Maire de la commune de Wortel
faisant les fonctions de l'Officier Public
de l'Etat civil.

Approuvé par nos signatures les Constatés
faites dans l'acte ci de sus.

E. Jansens
Jacobus van hocke
Jean van goeck

Acte de naissance
Cairu de Wortel.

Prondiffimus communis de Turubout.

Acte de naissance de Josue Marcelis
du huit quatre heures, au huit de la republi-
caine.

Acte de naissance de Josue Marcelis né le vingt
trois heures à six heures du soir, fils de
Jean Joseph Marcelis cultivateur domicilié dans
cette commune et de Marie Catharina Dries son
épouse, le père et l'enfant ont été reconnus être
tels, Premiers témoins Jean Jansens âgé de
vingt cinq ans et le second témoin Marie
Jansens - âgé de dix huit ans domiciliés tous deux dans
cette commune sur la requête a nous
faite par Jean Joseph Marcelis père de
l'enfant et ont signé.

à l'âge de vingt
deux ans.

Constaté suivant la loi par nous adrien Pollet
Ancien Maire de la commune de Wortel
faisant les fonctions de l'officier public
de l'Etat civil approuvé par nos signatures les
notaires ci-dessus.

J. J. Marcelis
G. Jansens
Marie Jansens

Acte de naissance
Cairu de Wortel.

Prondiffimus communis de Wortel.

Deux heures jours du mois de fructidor l'an
huit de la république française.

Acte de naissance de Anna Catharina
Bacts né le trois fructidor à six heures de
Matin fille de Martin Bacts cultivateur domicilié
dans cette commune section N. N. 19 et de
Elisabeth Sprangers. Le père et l'enfant ont été
reconnus être tels, Premiers témoins Jean Spran-
gers, âgé de cinquante ans, second témoin
Marie Jansens âgé de cinquante
ans, Domiciliés tous deux dans cette
commune, sur la requête a nous faite
par Martin Bacts père de l'enfant et
ont signé.

Constaté suivant la loi par nous adrien
Pollet Maire de la commune de
Wortel faisant les fonctions de l'officier
public de l'Etat civil soussigné.

Martin Bacts
Joannes Sprangers
Anna Maria Jansens

Acte de naissance

Mairie de Mortel.

Arrondissement communal de Percheux.

Le troisieme jour complémentaire de l'an 5 de la republique française.

Acte de naissance de Jean Baptiste Van
hoock né le troisieme jour complémentaire
à dix heures du Matin à la maison de
cultivateur domicilie dans cette commune
Section B N^o 9 et de Cornelia Verheymen
épouse de son père et de son aïeul
Premier tuteur Jean Van hoock aïeul de son aïeul
Seize ans et Gerard Janssens aïeul de son aïeul
vingt ans, domiciliés tous deux dans cette
commune; sur la requisition de nous maire
Jean Jacques Van hoock Père de l'enfant et
notaire

assistés en tant que Loi par moi Adrien
Wolkmans Maire de la commune de
Mortel, faisant les fonctions de l'officier
public de l'Etat civil.

Jacobus van hoock
van van godse
G. Janssen

Acte de naissance

N^o 28



N^o 1

Au jour d'hui le vingt cinq vendémiaire
 Au haut de la République Française par devant moi
 Pierre Not Agent Municipal de la commune de
 Worbet chargé en vertu de la loi du dix neuf vendémiaire
 au quatre de dresser les Actes relatifs à constater
 les Naissances Mariages et Dissolutions et
 comparu à la maison commune Jean Geertz
 cultivateur domicilié dans la dite commune de Worbet
 Section B N^o 30 le quel a dit de Claude Geertz
 âgé de vingt huit ans et de Thérèse Ruyvers
 âgée de trente quatre ans; le premier demeurant
 dans led département de deux tiers canton d'Along
 Straelen commune de Minderhout Section B N^o 38
 et la seconde demeurant dans le même département
 même canton et commune de Worbet Section B N^o 4
 a déclaré à moi Pierre Not que son épouse en
 légitime mariage est devenue au jour d'hui à trois
 heures du matin dans la maison Section B N^o 30
 d'un enfant femelle qui lui a présenté et au quel
 il a donné le prénom de Jeanne d'après cette déclaration
 que les citoyens Claude Geertz et Thérèse Ruyvers ont
 certifié conformé à la vérité et la représentation qui
 m'a été fait de l'enfant dénommé j'ai rédigé en
 vertu des pouvoirs qui me sont délégués le présent
 acte que Jean Geertz père de l'enfant et led deux
 témoins Claude Geertz et Thérèse Ruyvers ont signé
 avec moi
 fait à la maison commune de Worbet led
 jourd moit en l'ant que Deslus
 Jeanne Geertz Thérèse Ruyvers
 P. Not. agt mun

Qui jour d'hui le vingt huit Vendémiaire au tant de
republicque française à dix heures avant midi par devant
Pierre Vos Agent Municipal de la commune de Wortel
chargé en vertu de la loi du dix Vendémiaire au
quatre de dresser les Actes destinés à constater la naissance
Des Citoyens et comparu à la maison commune
Jean Pierre Van Opstal Cultivateur domicilié dans la
Section B 31 le quel assisté de
Jacques Dussers âgé de vingt neuf ans et Elisabeth
Jorissen âgé de vingt cinq ans, le premier demeurant
dans le Département des deux Hêtres (autre dit Hoog)
Mairie Commune de Wortel et la seconde demeurant
dans le même Département même canton et commune
à déclarer à moi Pierre Vos que Therese Gerdt son épouse
en légitime mariage est accouché au jour d'hui à cinq
heures du matin dans la maison Section B N° 31
d'un enfant mâle qui lui a présenté et au quel il a
donné le prénom de Henri d'après cette déclaration
que les Citoyens Jacques Dussers et Elisabeth Jorissen
ont certifié conformé à la vérité et la représentation
qui lui a été fait de l'enfant dénommé j'ai rédigé en
vertu des pouvoirs qui me sont délégués le présent acte
que Jean Pierre Van Opstal Père de l'enfant
et les deux témoins Jacques Dussers et Elisabeth Jorissen
ont signé avec moi

Fait à la maison commune de Wortel les
jours mois et ans que dessus
J. Vos agt mun
J. Dussers Elisabeth Jorissen
P. Vos agt mun



Qui jour d'hui le vingt sept frumaire au tant
de la republicque française à trois heures après midi par
devant moi Pierre Vos Agent Municipal de la commune de
Wortel chargé en vertu de la loi du dix Vendémiaire au
quatre de dresser les Actes destinés à constater la naissance
Des Citoyens et comparu à la
Maison commune Clement Schuurmans Journalier domicilié
dans la Section de Wortel Section B N° 5 le quel assisté
de Jean Schuurmans âgé de trente sept ans et de
Clement Wervelt âgé de trente neuf ans le premier
demeurant dans le Département de La Meuse et le second
republicque habitant commune de Warbu Guffau et
le seconde demeurant dans le même Département et même
commune à déclarer à moi Pierre Vos que Dymphne
Arthimien son épouse en légitime mariage est accouché
au jour d'hui à huit heures du matin dans la maison
Section B N° 5 d'un enfant mâle qui lui a présenté
et au quel il a donné le prénom de Gerard, d'après
cette déclaration que les Citoyens Jean Schuurmans et
Clement Wervelt ont certifié conformé à la vérité et
la représentation qui lui a été fait de l'enfant dénommé
j'ai rédigé en vertu des pouvoirs qui me sont délégués
le présent acte que Clement Schuurmans père de
l'enfant et les deux témoins Jean Schuurmans et
Clement Wervelt ont déclaré avec moi de me savoir
écrire Fait à la maison commune de Wortel
les jours mois et ans que dessus
Clement Schuurmans

P. Vos agt mun

Ce jour d'hui le premier d'octobre à huit heures de la
Republique française à deux heures après midi par
Devant moi Pierre Vol Agent Municipal de la
Commune de Wortel chargé en vertu de la loi du dix
sept Vendémiaire au quatre de dresser les actes destinés
à constater les naissances Mariages et Décès des
Citoyens est comparu à la maison commune de
Verhoestel Journaux domicilié dans la dite commune de
Wortel Section A N° 8 le quel assiste de Jean
Pierre Vermissen âgé de trente trois ans et de
Jean Geurts âgé de quarante ans le premier demeurant
dans ledit département des deux velhet canton
d'hoogstraeten commune de Wortel le second demeurant
dans le même département même canton et
commune a déclaré à moi Pierre Vol qui Adrien Vermissen
son épouse en légitime Mariage est accouché au
jour d'hui à sept heures du matin dans la maison
Section A N° 8 d'un enfant mâle qui m'a présenté
et au quel il a donné le prénom de Adrien français
d'après cette déclaration que les citoyens Jean Pierre
Vermissen et Jean Geurts ont certifié conforme la
vérité et la représentation qui lui a été fait de
l'enfant dénommé j'ai rédigé en vertu des pouvoirs qui
m'ont été délégués le présent acte que Adrien Verhoestel
père de l'enfant déclare de ne savoir écrire et les deux témoins
Jean Pierre Vermissen et Jean Geurts ont signé avec moi
fait à la maison commune de Wortel les
jours mois et ans que dessus

Joannes paterus vermissen
son geents
P. Vol - agt mun



5

N° 1

Ce jour d'hui le cinq d'octobre à huit heures de la
Republique française par devant moi Pierre Vol
Agent Municipal de la commune de Wortel chargé
en vertu de la loi du dix sept Vendémiaire au quatre
de dresser les actes destinés à constater les naissances
Mariages et Décès des Citoyens est comparu à
la maison ^{commune} Gerard Guillemé Schanen tailleur domicilié
dans la dite commune de Wortel Section A N° 33
le quel assiste de Francois Esloertt âgé de vingt
deux ans et de Jacques Luyckx âgé de vingt quatre
ans le premier demeurant dans ledit département des
deux velhet canton d'hoogstraeten commune de
Wortel le second demeurant dans le même départe-
ment même canton et commune a déclaré à moi
Pierre Vol que Anne Marie van Gestal son
épouse en légitime Mariage est accouché au
jour d'hui à sept heures du matin dans la maison
Section A N° 33 d'un enfant mâle qui m'a
présenté et au quel il a donné le prénom de
Jacques d'après cette déclaration que les citoyens
Francois Esloertt et Jacques Luyckx ont certifié conforme
à la vérité et la représentation qui lui a été fait
de l'enfant dénommé j'ai rédigé en vertu des
pouvoirs qui me sont délégués le présent acte que
Gerard Guillemé Schanen père de l'enfant et les
deux témoins Francois Esloertt et Jacques Luyckx
ont signé avec moi

Fait à la maison commune de Wortel
les jours mois et ans que dessus
Gerard Schanen Francois van
J. Jacobs Luyckx
P. Vol agt mun

Au jour d'hui le Vingt huit Nivose L'an huit de la
 République Française à quatre heures après midi par
 devant Moi Curé, Vos Agent Municipale de la
 commune de Wortel chargé en vertu de la loi du dix
 neuf Vendémiaire au quatre de dresser les Actes de
 à constater la Naissances Mariages et Décès des Citoyens
 est comparu à la maison commune française Denis
 Boulanger domicilié dans la dite commune de Wortel
 section A N° 12 lequel assisté de Jacques Dyvers âgé
 de Vingt neuf ans et de Theodore Meyvis âgé de
 soixante sept ans, le premier demeurant dans le
 Département de deux nettes canton d'hoog Straeten
 commune de Wortel et le second demeurant dans
 le même département même canton et commune a
 déclaré à Moi Curé Vos que Anne Marie Van
 Hoogstraeten son épouse en légitime mariage est
 accouché au jour d'hui à sept heures du matin dans
 la maison section A N° 12 d'un enfant femelle
 quil m'a présenté et au quel il a donné le
 prénom de Therese d'après cette déclaration que les
 Citoyens Jacques Dyvers et Theodore Meyvis ont certifié
 conformé à la vérité et la représentation qui s'en
 est fait de l'enfant dénommé j'ai rédigé en vertu
 des pouvoirs qui me sont délégués le présent acte
 que François Denis père de l'enfant et les deux témoins
 Jacques Dyvers et Theodore Meyvis ont signé avec
 Moi

Fait à la maison commune de Wortel le 5
 jours mois et an que dessus
 Francis Denis

J. Dyvers & Theodore Meyvis

P. Vos agt mun



Au jour d'hui le Vingt Nivose L'an huit de la
 République Française à neuf heures du matin
 par devant Moi Curé Vos Agent Municipale
 de la commune de Wortel chargé en vertu de la loi
 du dix neuf Vendémiaire au quatre de dresser les
 Actes de constater la Naissances Mariages
 et Décès des Citoyens est comparu à la maison
 commune Jean Antoine Voets condouvier domicilié
 dans la dite commune de Wortel section B N° 15 le
 quel assisté de Claude Jurtz âgé de Vingt huit
 ans et de Therese Dyvers âgé de trente quatre ans,
 le premier demeurant dans le Département de deux
 nettes canton d'hoog Straeten commune de Minderhout
 le second demeurant dans le même Département
 même canton et commune de Wortel a déclaré à moi
 Curé Vos que Elizabeth Coerts son épouse en légitime
 mariage est accouché au jour d'hui à deux heures du
 matin dans la maison section B N° 15 d'un enfant
 mâle quil m'a présenté et au quel il a donné
 le prénom de François d'après cette déclaration
 que les Citoyens Claude Jurtz et Therese Dyvers ont
 certifié conformé à la vérité et la représentation qui m'a
 été fait de l'enfant dénommé j'ai rédigé le présent
 en vertu des pouvoirs qui me sont délégués le
 présent acte que Jean Antoine Voets père de
 l'enfant et les deux témoins Claude Jurtz et Therese
 Dyvers ont signé avec moi

Fait à la maison commune de Wortel
 les jour mois et an que dessus

Jan Antonj Voets & Theresia Dyvers

P. Vos agt mun

Ce jour d'hui le Vingt huit Ventose an huit de la
 République française à huit heures du matin par devant
 moi Pierre Vos Agent Municipal de la commune de
 Wortel chargé en vertu de la loi du dix neuf Vendémiaire
 an quatre de dresser les actes relatifs à constater
 la Naissance Mariages et Décès des citoyens est
 comparu à la Maison commune Jacques Luyten
 Garçon domicilié dans la dite commune de Wortel
 Section B N° 16 le quel a été de l'âge de l'année par et âgé de
 Vingt huit ans et de Thérèse Duyvers âgé de quatre
 quatre ans, le premier demeurant dans le département
 de deux cantons D'hoogstraeten commune de
 Minderhout Section B N° 3 et la seconde demeurant
 dans le même département même canton et commune
 de Wortel Section B N° 5 a déclaré à moi Pierre Vos
 que Elizabeth Van Bel son épouse en légitime mariage
 est accouché au jour d'hui à un heure du matin dans
 la Maison Section B N° 16 d'un enfant femelle qui
 m'a présenté et au quel il a donné le prénom
 de Anne Catherine d'après cette déclaration que les
 citoyens Jacques Luyten et Thérèse Duyvers ont certifié
 conformément à la vérité et la représentation qui m'a
 été fait de l'enfant dénommé j'ai rédigé en vertu
 des pouvoirs qui me sont délégués le présent acte
 que Jacques Luyten père de l'enfant et les deux témoins
 Jacques Luyten et Thérèse Duyvers ont signé avec moi
 Fait à la Maison commune de Wortel les jours
 Mois et ans que Dessus

Jacobus Luyten Thérèse Duyvers
 C. Luyten P. Vos agt mun



9.

Ce jour d'hui le onze Germinal an huit de la
 République française à onze heures avant midi
 par devant moi Pierre Vos Agent Municipal de
 la commune de Wortel chargé en vertu de la loi du
 dix neuf Vendémiaire an quatre de dresser les actes
 relatifs à constater la Naissance Mariages et Décès
 Des citoyens est comparu à la Maison commune
 Jean Pierre Versmissen Garçon domicilié dans la dite
 commune de Wortel Section A N° 6 lequel a été
 de Jean Gerdt âgé de Quarante ans et de Jean
 Pierre Van Opstal âgé de quatre ans le premier
 demeurant dans le département de deux cantons
 D'hoogstraeten commune de Wortel et la seconde
 demeurant dans le même département même canton
 et commune a déclaré à moi Pierre Vos que
 Dorine Schoonackers son épouse en légitime
 mariage est accouché au jour d'hui à six heures
 dans sa Maison Section A N° 6 d'un enfant mâle
 qui m'a présenté et au quel il a donné le prénom
 de Adrien d'après cette déclaration que les citoyens Jean
 Gerdt et Jean Pierre Van Opstal ont certifié
 conformément à la vérité et la représentation qui m'a été fait
 de l'enfant dénommé j'ai rédigé en vertu des pouvoirs
 qui me sont délégués le présent acte que Jean Pierre
 Versmissen père de l'enfant et les deux témoins
 Jean Gerdt et Jean Pierre Van Opstal ont signé
 avec moi à la Maison commune de Wortel
 les jours Mois et ans que Dessus
 Joannis Peterus Verbruggen
 J. P. Van Hal Jangeent

P. Vos agt mun

Ce jour d'hui le trois - Germinal au haut de la
 République Française à trois heures après midi par
 devant moi Pierre Vos Agent Municipal de la
 commune de Wortel chargé en vertu de la loi du dix
 neuf Vendémiaire au quatre de dresser les Actes de
 à constater les naissances Mariages et Décès des
 citoyens est comparu à la maison François Dams
 Willem domicilié dans la dite commune de Wortel
 Section B n° 2 le quel assisté de Pierre Willemssen
 âgé de soixante quatre ans et de Elizabeth Jorissen
 âgé de vingt cinq ans le premier demeurant dans le
 Département de deux autres canton d'hoog Straeten commune
 de Wortel et la seconde demeurant dans le même département
 même canton et commune a déclaré à moi Pierre Vos
 que corneille Christhaensen son épouse en légitime
 Mariage est accouché au jour d'hui à six heures du
 matin dans la maison Section B n° 2 d'un enfant
 femelle qui lui a présenté et au quel il a donné le
 prénom de Marie Elizabeth d'après cette déclaration
 que les citoyens Pierre Willemssen et Elizabeth Jorissen
 ont certifié conform à la vérité et la représentation
 qui lui a été fait de l'enfant dénommé j'ai rédigé
 en vertu des pouvoirs qui me sont délégués le présent
 Acte que François Dams père de l'enfant lui a
 déclaré de ne savoir écrire et les deux témoins Pierre
 Willemssen déclaré de ne savoir écrire et Elizabeth
 Jorissen a signé avec moi

Fait à la maison commune de Wortel les
 jours mois et ans que Dessus

Elizabeth Jorissen
 P. Vos agt mun



Ce jour d'hui le vingt quatre Germinal au haut de la
 République Française à quatre heures après midi par
 devant moi Pierre Vos Agent Municipal de la commune
 de Wortel chargé en vertu de la loi du dix neuf Vendémiaire
 au quatre de dresser les Actes de constater
 la naissances Mariages et Décès des citoyens est
 comparu à la maison commune Jean Pierre Van Pettel
 cultivateur domicilié dans la dite commune de Wortel
 Section A n° 3 le quel assisté de Jaspert Aertts de
 Jaspert Aertts et de Jean Goors âgé de vingt
 neuf ans le premier demeurant dans le département
 de deux autres canton d'hoog Straeten commune de Wortel
 le second demeurant dans le même département même
 canton et commune a déclaré à moi Pierre Vos que
 Jeanne Marie Damsen son épouse en légitime
 Mariage est accouché au jour d'hui à neuf heures du
 matin dans la maison Section A n° 3 d'un enfant
 mâle qui lui a présenté et au quel il a donné le
 prénom de Henri d'après cette déclaration que les citoyens
 Jaspert Aertts et Jean Goors ont certifié conform à la
 vérité et la représentation qui lui a été fait de l'enfant
 dénommé j'ai rédigé en vertu des pouvoirs qui me sont
 délégués le présent acte que Jean Pierre Van Pettel
 père de l'enfant déclaré de ne savoir écrire et les deux
 témoins Jaspert Aertts et Jean Goors ont signé avec moi

Fait à la maison commune De Wortel
 les jours mois et ans que Dessus

Jean Goors
 Jaspert Aertts
 P. Vos agt mun

Le jour d'hui le deux floreal au huit de la republique
 Francaise à huit heures du matin par devant moi
 Pierre Vos Agent Municipal de la commune de Wortel
 Chargé en vertu de la loi du dix neuf Vendemaire au quatre
 de dresser les Actes destinés à constater les naissances
 Mariages et Décès des citoyens est comparu à sa
 Maison commune Jean Hendrickx Journalier domicilié dans
 la dite commune de Wortel Section B N° 21 lequel assisté
 de Bernard Suelts âgé de vingt neuf ans et de
 Dymphne Van Wehel âgé de vingt ans le premier demeurant
 dans le département de deux nettes canton d'hoog
 Straeten commune de Wortel la seconde demeurant dans
 le même département même canton et commune a
 déclaré à moi Pierre Vos que Anne Frick son
 épouse en légitime Mariage est accouché au jour
 d'hui à deux heures du matin dans sa Maison
 Section B N° 21 d'un enfant femelle quil m'a
 présentée et au quel il a donné le prénom d'Adrienne
 d'après cette déclaration que les citoyens Bernard
 Suelts et Dymphne Van Wehel ont certifié à la vérité
 et la représentation qui m'a été fait de l'enfant
 dénommé j'ai rédigé en vertu des pouvoirs qui me sont
 délégués le présent acte que Jean Hendrickx père de
 l'enfant déclare de ne savoir écrire et les deux témoins
 Bernard Suelts et Dymphne Van Wehel déclare de ne
 savoir écrire Fait à la Maison commune de Wortel
 les jours Mois et ans que Dessus

Bernardus Suelts

P. Vos agt mun



Le jour d'hui le cinq floreal au huit de
 de la republique Francaise à dix heures du matin
 par devant moi Pierre Vos Agent Municipal de la
 commune de Wortel Chargé en vertu de la loi du dix neuf
 Vendemaire au quatre de dresser les Actes destinés
 à constater les naissances Mariages et Décès des
 citoyens est comparu à sa Maison commune Bernard
 Suelts cultivateur domicilié dans la dite commune
 de Wortel Section A N° 9 lequel assisté de Adrien
 Meyvis âgé de trente huit ans et de Jeanne Briemans
 âgé de trente sept ans le premier demeurant dans le
 département de deux nettes canton d'hoog Straeten
 commune de Wortel et la seconde demeurant dans le
 même département même canton et commune a déclaré
 à moi Pierre Vos que Marie Verdueren son épouse
 en légitime Mariage est accouché au jour d'hui à une
 heures du matin dans sa Maison Section A N° 9 d'un
 enfant mâle quil m'a présenté et auquel il a
 donné le prénom de Francois d'après cette déclaration
 que les citoyens Adrien Meyvis et Jeanne Briemans
 ont certifié conformé à la vérité et la représentation
 qui m'a été fait de l'enfant dénommé j'ai rédigé en
 vertu des pouvoirs qui me sont délégués le présent acte
 que Bernard Suelts père de l'enfant et les deux témoins
 Adrien Meyvis et Jeanne Briemans ont signé avec
 moi Fait à la Maison commune de Wortel
 les jours Mois et ans que Dessus

Bernardus Suelts Journalier, Briemans, adriaens meyvis

P. Vos agt mun

Ce jour d'hui le dix sept Avril an 1792 de la
 République Française à neuf heures du matin par devant
 Moi Pierre Vol Agent Municipal de la commune
 de Worchel en vertu de la loi du dix neuf Vendém.
 au quatre de Brumaire les Citoyens destinés à constater
 les Naissances Mariages et Décès des citoyens est
 comparu à la Maison commune Pierre Gohbert
 domicilié dans la dite commune de
 Worchel section B N 6 le quel assisté de Jaspas Certes
 âgé de quarante cinq ans et de Petronille Timmers
 âgé de trente trois ans, le premier demeurant dans le
 Département de deux Nettes canton d'Hoogstraeten
 commune de Worchel et la seconde demeurant dans le
 même Département même canton et commune à déclaré
 à Moi Pierre Vol que Jeanne Marie Cornelle Wisman
 son épouse en légitime Mariage est accouchée au
 jour d'hui à trois heures du matin dans la Maison
 section B N 6 d'un enfant femelle qui lui a présenté
 et au quel il a donné le prénom de Jeanne Marie
 d'après cette déclaration que les citoyens Jaspas Certes
 et Petronille Timmers ont certifié conformé à la
 vérité et la représentation qui lui a été fait de l'enfant
 dénommé j'ai rédigé en vertu des pouvoirs qui me sont
 délégués le présent acte que Pierre Gohbert père de
 l'enfant et les deux témoins Jaspas Certes et Petronille
 Timmers ont signé avec moi

Fait à la Maison commune de Worchel
 les jours Mois et ans que Dessus
 Jaspas Certes p. l'Agent
 Petronille Timmers
 P. Vol agent municipal

Ce jour d'hui le Vingt cinq Brumaire an 1792 de
 la République Française par devant Moi Pierre Vol
 Agent Municipal de la commune de Worchel chargé en vertu
 de la loi du dix neuf Vendémair au quatre de Brumaire
 les Citoyens destinés à constater les Naissances Mariages
 et Décès des citoyens est comparu à la Maison
 commune Jean Nicolas employé des Bonnes Domicilié
 dans la dite commune de Worchel section B N 6 le
 quel assisté de Pierre Joseph Dixoire âgé de trente
 huit ans et de Claude Gerlet âgé de Vingt huit ans
 le premier demeurant dans le Département de deux
 Nettes canton d'Hoogstraeten commune de Worchel
 et le second demeurant dans le même Département
 même canton et commune de Minderhout a
 déclaré à Moi Pierre Vol que Catherine Brodin
 son épouse en légitime Mariage est accouchée
 hier à cinq heures et demie après midi dans la
 Maison section B N 6 d'un enfant femelle qui lui a
 présenté et au quel il a donné le prénom de Catherine
 d'après cette déclaration que les citoyens Pierre Joseph
 Dixoire et Claude Gerlet ont certifié conformé à la
 vérité et la représentation qui lui a été fait de l'enfant
 dénommé j'ai rédigé en vertu des pouvoirs qui me sont
 délégués le présent acte que Jean Nicolas père de l'enfant
 et les deux témoins Pierre Joseph Dixoire et Claude
 Gerlet ont signé avec moi

Fait à la Maison commune de Worchel
 les jours Mois et ans que Dessus
 Dixoire Gerlet Jean Nicolas
 P. Vol agent municipal

Acte de naissance

Mairie de Wortel

Arrondissement communal de Turnhout

Du dix huit thermidor de l'an huit de la republique française

Acte de naissance de Maria Elisabeth

naissance, née le deux mesidor dernier a quatre heures du matin, fille de Cornille ruyssen et de anne Cornelia Verschueren, son epoux de

legitime mariage, cultivateur domicilié dans cette commune Section A N° 1. Le sexe de

L'enfant a été reconnu être femelle. Premier

nomme Leonard Verschueren, age de cinquante

deux ans, second nomme Jean Lambrecht

age de cinquante six ans, tous deux domiciliés dans cette commune, le premier Section A

N° 1, le second Section A N° 2. Sur la requisi-

tion a nous faite par Cornille ruyssen père

de l'enfant et ont signé.

Constaté suivant la Loi, par moi adrien

Bolckmans Maire de Wortel, faisant les

fonctions de l'officier de l'Etat civil.

Cornelis Demuyser Leonardus Verschueren

Jon Lambrechts

A. Bolckmans

Maire

Acte de naissance

Mairie de Wortel

Arrondissement communal de Turnhout

Du vingt trois thermidor l'an huit de la republique française

Acte de naissance de Adriaan prauvis jansen

né le vingt trois thermidor à six heures de soir fils de Gerard Jansen et d'Adriaan Marie Coopers domiciliés sous deux dans cette commune Section A N° 8. Le sexe de l'enfant a été

reconnu être Male; Prævis Jansen age de un an six mois, age de deux sept et le second nomme Jean Van Hoeck age de

deux ans, domiciliés tous deux dans cette commune Section B N° 9. La requisi-

tion a nous faite par Gerard Jansen père de l'enfant et ont signé

Constaté suivant la Loi, par moi Adriaan Bolckmans et moi de la commune de Wortel faisant les fonctions de l'officier public de l'Etat civil

Leu Jansen
Jacobus van hoeck
Joen van goeck

A. Bolckmans
Maire

Acte de naissance

Mairie de Mortel

Verendissement communal de Mortel

Acte de naissance de Josue Marcelis du
vingt quatrième jour du mois de mai le
Mardi à l'heure de la republique française

Acte de Josue Marcelis né le vingt deux
Mardi à six heures du soir fils de Jean
Josue Marcelis cultivateur domicilié dans
cette commune et de Mme Catherine Dries son
épouse. Les sex de l'enfant a été reconnu être

Male, Premier témoin Josue Jansen âgé de
trente cinq ans et second témoin Marie Hoofkens
âgé de soixante deux ans domiciliés tous deux
dans cette commune sur la requisiion a été
faite par Jean Joseph Marcelis Maire
et ont signé.

Constaté suivant la Loi par moi Adrien
Polhemans Maire de la commune de Mortel
faisant les fonctions de l'Officier Public
de l'Etat Civil. Sans doute.

J. J. Marcelis
G. Jansen
Marie Joffens
A. Polhemans
Maire

28

Acte de naissance

Mairie de Mortel

Verendissement communal de Mortel

Le troisième jour du mois de septembre
à l'heure de la republique française.

Acte de naissance de Anna Catharina Bratff
née le trois septembre à six heures du matin
fille de Martin Bratff cultivateur domicilié
dans cette commune. Julien A. S. 19 et de
Elizabeth Sprungers veuve de Touffus a été

reconnu être secette premier témoin Jean
Sprungers âgé de cinquante ans, second
témoin Anna Maria Jansen âgé de cinquante
ans domiciliés tous deux dans cette commune
sur la requisiion a été faite par
Martin Bratff Maire de Mortel et ont
signé.

Constaté suivant la Loi par moi
Adrien Polhemans Maire de la
commune de Mortel.

Matth. Bratff
Joannes Sprungers
Anna Maria Jansen
A. Polhemans
Maire

19

Acte de naissance
Mairie de Mortel

Précédemment convenus de structure
Du troisième jour complémentaire de l'an
de la république française

Acte de naissance de Jean Baptiste Van
hoek né le troisième jour complémentaire
à dix heures du matin, fils de Jacques Van hoek

cultivateur domicilié dans cette commune, section
N. 49 et de famille Dentuyse son épouse
le père de l'enfant a été reconnu être Malé, le
sieur leonard Jean Van hoek âgé de soixante
deux ans et Gerard Jansen âgé de trente cinq
ans domiciliés tous deux dans cette commune,
sur la requête de son père faite par Jacques
Van hoek son père et ont signé

Constaté suivant la loi par moi le Maire
Balthazar Mann de la commune de Mortel
présent les fonctionnaires de l'officier public de
l'état civil susdits

Jacobus van hoek
Jean van godse

G. Jansen

A. Balthazar
Maire



104

Ce jour d'hui le onze frimaire au huit de la
 republique francaise a neuf heures du matin par
 devant moi Pierre Nol Agent Municipal de
 la commune de Woelst chargé en vertu de la loi
 du dix neuf Vendemiaire au quatre de dresser les
 Actes destinés à constater les naissances mariages
 et décès des citoyens sont comparu en la maison
 commune Pierre Dries cultivateur âgé de trente
 neuf ans domicilié dans la dite commune de
 Woelst et Therese Dysters âgée de trente quatre
 ans demeurant également dans la dite commune
 de Woelst le premier le père le second la
 voisine de Adrien Dries âgé de trois mois les
 quels Pierre Dries et Therese Dysters ont
 déclaré que le dit Adrien Dries est mort hier
 à dix heures du soir en son domicile hofstr. 29
 d'après cette déclaration je me suis sur le champ
 transporté au lieu de ce domicile je me suis assuré
 du décès du dit Adrien Dries et j'en ai dressé le
 présent acte que Pierre Dries et Therese Dysters
 ont signé avec moi

Fait à la maison commune de Woelst
 les jours mois et ans que dessus
 P. Dries Therese Dysters

C. Vos agent municipal

102

Au jour d'hui le premier floréal an huit de la
 republique française à neuf heures du matin par
 devant moi Pierre Vol Agent Municipal de
 commune de Worbil chargé en vertu de la loi du
 dix neuf Vendémiaire au quatre de dresser les
 Actes destinés à constater les naissances Mariages
 et Décès des citoyens sont comparus en la maison
 Jean Pierre de Kaminck jardinier âgé de quarante
 ans domicilié dans la dite commune de Worbil
 et Pierre Dried cultivateur âgé de trente
 neuf ans demeurant également dans la dite
 commune de Worbil le premier le pere le second
 Voisin de conseil Francois Joseph de Kaminck âgé
 de dix mois les quels Jean Pierre de Kaminck et
 Pierre Dried m'ont déclaré que ledit conseil
 Francois Joseph de Kaminck est mort au jour d'hui
 à deux heures du matin en son domicile section B n 32
 d'après cette déclaration je me suis assuré du décès
 du dit conseil Francois Joseph de Kaminck et j'en
 ai dressé le présent acte que Jean Pierre de
 Kaminck et Pierre Dried ont signé avec moi
 Fait à la maison commune de Worbil
 les jours mois et ans que Dessus

Jean Pierre de Kaminck

P. Dried
 C. Vol agt mu



103

Au jour d'hui le dix sept floréal an huit de
 la republique française à dix heures du matin par
 devant moi Pierre Vol Agent Municipal de
 la commune de Worbil chargé en vertu de la loi du dix
 neuf Vendémiaire au quatre de dresser les Actes
 destinés à constater les naissances Mariages et
 Décès des citoyens sont comparus à la maison
 commune de Worbil conseil Christianus Journaux
 âgé de trente dix ans domicilié dans la dite commune
 de Worbil et Gaspar Aertt Muniester âgé de
 quarante ans domicilié dans la dite commune
 de Worbil le premier le Marie et le second pere
 de conseil Aertt âgé de quarante cinq ans
 les quels conseil Christianus et Gaspar Aertt
 m'ont déclaré que la dite conseil Aertt est
 mort au jour d'hui à trois heures du matin en
 son domicile section B n 23 d'après cette déclaration
 je me suis sur le champ transporté au lieu de
 ce domicile je me suis assuré du décès du dit
 conseil Aertt et j'en ai dressé le présent acte
 que conseil Christianus et Gaspar Aertt ont
 signé avec moi je conseil Christianus déclare de nouveau
 Fait à la maison commune de Worbil
 les jours mois et ans que Dessus

Gaspar Aertt

C. Vol agt mu

N. 4.

Acte de Naissance

Mairie de Mortel.

Arrondissement communal de Tournhout
Du vingt troisième jour du mois de Messidor
L'an huit de la république française

Acte de Naissance de Jeanne Marie Marulis
Née le vingt Sept messidor au sept dix
heures du matin ayé de six mois quatre jours
devenue dans cette commune, fille de Jean
Joseph Marulis cultivateur et propriétaire
et de Marie Estienne Driessch, sur la déclara-
tion a moi faite par ledit Jean Marulis
cultivateur demeurant a Mortel département des
Cinq nèthes qui a été être Père de l'enfant en question
et par Marie Estienne Driessch veuve de Pierre Polckmans
demeurant aussi a Mortel qui a dit être tante
Maternelle de l'enfant et ont signé.

Constaté surant la loi par moi Pierre
Polckmans Maire de la commune de Mortel puis ont
les fonctions des affaires publiques de l'Etat civil
soussigné et rédigé sur la requête de Jean
Joseph Marulis écrite a cause de l'absence de
cette commune de l'agent Municipal
J. J. Marulis

Marie Estienne



Acte de Naissance

N. 5

Mairie de Mortel.

Arrondissement communal de Tournhout.

Le Quinzième jour du mois de Thermidor l'an huit
de la république française.

Acte de Naissance de Jeanne Geerts née le
Quatorze Thermidor la huit heures du soir, ayé de
six mois devenue dans cette commune, fille de
Jean Geerts et de Marie Panackenbroeck. Sur la déclaration
a nous faite par le dit Jean Geerts cultivateur demeurant
a Mortel département de Cinq nèthes qui
a dit être Père de l'enfant et par Christiane Jean
Ben demeurant aussi a Mortel qui a dit être
Voisine de la défunte et ont signé.

Constaté surant la loi par moi Pierre
Polckmans Maire de la commune de Mortel
puis ont les fonctions des affaires publiques de
l'Etat civil soussigné.

Jeanne Geerts
Christiane Jean Ben

Mairie de Mortel.

Arrondissement communal de Luxembourg.

Le vingt huitième jour du mois de fructidor l'an huit de la république française.
 J'assistais moi-même l'ancien Maire de la commune de Mortel, sont comparu Pierre Leysen et François Leysen frères nés de Lille arrondissement de Luxembourg y demeurants, les quels ont déclaré qu'ancien Leysen leur père est décédé dans cette commune près le point dit Montet-Ste-Bouge à gauche du chemin conduisant à Noogstratten par le côté du château au cadastre prime d'après être atteint d'un coup de bal de plomb; j'ai porté la présence d'un médecin du lieu du dit Pierre Leysen n'ayant pu obtenir du sang de puis de cadavre fait au Noogstratten. Le procès verbal qui est tenu à lui dressé et signé par moi Leysen et François Leysen.

Le dit Pierre Leysen du vingt huitième jour du mois de fructidor l'an huit de la république française.
 Acte de décès de Pierre Leysen décédé le trois fructidor l'an huit de la république française à sept heures du matin de la dernière nuit de vingt neuf ans. Les comparants ont déclaré au point formé de l'acte de décès y demeurant de Lille arrondissement communal de Luxembourg, Pierre Leysen ancien maire âgé de vingt cinq ans son témoin Gérard Polshmans âgé de quarante cinq ans, demeurant tous deux dans la commune de Mortel qui ont été de bien connaître le défunt et de n'en être pas parents et ont signé l'acte suivant la loi par moi ancien Maire de la commune de Mortel faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.



Mairie de Mortel.

Mairie de Mortel.

Arrondissement communal de Luxembourg
 Du vingt huitième jour du mois de fructidor l'an huit de la république française.
 Acte de décès de Marie Verbeegen décédée le vingt sept fructidor à sept heures d'un coup de bal de deux mois, demeurante dans cette commune fille de Marie Verbeegen, veuve Marie fille de son premier Verbeegen et de son deuxième Verbeegen a déclaré sur la déclaration à moi faite par Marie Catherine Versmissen demeurant de Mortel de pasteur de la paroisse de Mortel qui a dit être la nourrice de l'enfant et par Elisabeth Verbeegen demeurant aussi de Mortel qui a dit être le père de la mère de la défunte et n'est signé après être déclaré ce le soir constaté suivant la loi par moi ancien Maire de la commune de Mortel faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil sou signé.



N° 10

Au jour d'hui le deuxieme jour du mois de
 Republique Francaise à neuf heures du matin par
 devant moi Pierre Vos Agent Municipal de la
 commune de Wortel chargé en vertu de la loi du dix neuf
 vendémiaire au quatre de dresser les Actes relatifs à
 constater les naissances Mariages et Décès des citoyens
 sont comparu en la maison commune Pierre Driest
 cultivateur âgé de trente neuf ans domicilié dans la
 dite commune de Wortel et Thérèse Puyers âgée de
 trente quatre ans demeurant également dans la
 dite commune de Wortel, le premier le pere de
 seconde la voisine de Dorien Driest âgé trois
 mois, les quels Pierre Driest et Thérèse Puyers
 m'ont déclaré que le dit Dorien Driest est mort
 hier à dix heures du soir en son domicile section
 B N° 29 d'après cette déclaration je me suis assuré
 le champ transporté au lieu de ce domicile, je me
 suis assuré du Décès du dit Dorien Driest
 et j'en ai dressé le present acte que Pierre
 Driest et Thérèse Puyers ont signé avec moi

Fait à la maison commune de
 Wortel les jours mois et ans que Dessus
 P. Driest
 Thérèse Puyers

P. Vos agt m.

N° 10
19me

Ce jour d'hui le premier floral au huit de la republique Francaise, a neuf heures du matin par devant moi Pierre Nol Agent Municipal de la commune de Worbet chargé en vertu de la loi du dix neuf Vendémiaire au quatre de dresser les actes de décès à constater les naissances mariages et décès des citoyens sont comparus en la Maison commune Jean Pierre de Koninck Jardinier âgé de quarante ans domicilié dans la dite commune de Worbet et Pierre Drius cultivateur âgé de trente neuf ans demeurant également dans la dite commune de Worbet le premier le père le second Voisin de corpsil Francois Joseph de Koninck âgé de dix mois Les quels Jean Pierre de Koninck et Pierre Drius m'ont déclaré que ledit corpsil Francois Joseph de Koninck est mort aujour d'hui le deux heures du matin en son domicile section B N° 32 d'après cette déclaration je me suis sur le champ transporté au lieu de ce domicile, je me suis assuré du décès du dit corpsil Francois Joseph de Koninck et j'en ai dressé le present acte que Jean Pierre de Koninck et Pierre Drius ont signé avec moi

Fait à la Maison commune de Worbet les jours mois et ans que Dessus
jeannes petrous de Koninck

P. Drius

P. Vos agt mun



Ce jour d'hui le dix sept floral au huit de la republique Francaise à dix heures du matin par devant moi Pierre Nol Agent Municipal de la commune de Worbet chargé en vertu de la loi du dix neuf Vendémiaire au quatre de dresser les actes de décès à constater les naissances mariages et décès des citoyens sont comparus à la Maison commune de Worbet Cornil Christiaens Journalier âgé de trente six ans domicilié dans la dite commune de Worbet et Gaspar Aerts Muidier âgé de quarante ans domicilié dans la dite commune de Worbet le premier le mari et le second père de Cornille Aerts âgé de quarante cinq ans les quels Cornil Christiaens et Gaspar Aerts m'ont déclaré que ledit Cornil Aerts est mort au jour d'hui à trois heures du matin en son domicile section B N° 23 d'après cette déclaration je me suis sur le champ transporté au lieu de ce domicile je me suis assuré du décès du dit Cornille Aerts et j'en ai dressé le present acte que Cornil Christiaens et Gaspar Aerts ont signé avec moi Cornil Christiaens déclare de ne savoir écrire

Fait à la Maison commune de Worbet les jours mois et ans que Dessus

Gaspar Aerts

P. Vos agt mun

1824

Acte de Naissance

Mairie de Mortel

Municipalité communale de Fribourg

Du vingt-troisième jour du mois de Messidor
de la huitième année de la République Française

Acte de Naissance de Jeanne Marie Marcelle
née le Vingt-Trois Messidor au Sept à dix
heures du matin, âgée de quinze jours
démourant dans cette commune fille de Jean Mandet
et de Marie Catherine Driest, sur la déclaration
faite à moi fait par Jean Joseph Mandet
cultivateur de profession, demeurant à Mortel
de département de la Doubs, qui a dit être
le père de l'enfant déclaré et par Marie Lucienne
fille de Pierre Bolchmans, qui a dit être tante
maternelle de l'enfant et ont signé

Constaté suivant la Loi, par moi Edouard
Bolchmans Maire de la Commune de
Mortel faisant les fonctions de l'Officier
public de l'Etat Civil, soussigné et rédigé sur
la requête de Jean Joseph Marcelle père
à cause de l'incapacité ou la négligence de
l'agent Municipal,

J. J. Marcelle
nezée gosses
A. Bolchmans
Maire



Acte de Naissance

1824

Mairie de Mortel

Municipalité communale de Fribourg

Du Quatrième jour du mois de Thermidor
de la huitième année de la République Française

Acte de Naissance de Jeanne Gertrude née le
Quatrième Thermidor à huit heures du soir
de dix-neuf, demeurant dans cette commune, fille
de Jean Gertrude et d'Elise Mandet, sur la
déclaration à nous faite par le dit Jean Gertrude
cultivateur demeurant à Mortel, de département
de la Doubs, qui a dit être père de l'enfant
et par Elise Mandet demeurant aussi à Mortel
qui a dit être voisine de la défunte et ont
signé

Constaté suivant la Loi, par moi Edouard
Bolchmans Maire de la Commune de Mortel
faisant les fonctions de l'Officier public de
l'Etat Civil, soussigné.

joannes gosses
Christianus jaassen

A. Bolchmans
Maire

Mairie de Mortel
Arrondissement communal de Mortel

Le huit février l'an huit de la république française
Pardevant moi Adrien Bolekman Maire de la commune
de Mortel, et comparant Pierre Lysen et François
Lysen frères, natifs de l'ille arrondissement de Mortel
y demourant les quels ont déclaré que Pierre Lysen
leur frère est décédé dans cette commune à l'endroit et
lieu de pour dit de l'ille l'Etat. Pruy a l'eglise
de Mortel fondraire a Noogstruon par la date
du testament a fait par son père, ayant été atteint
d'un coup de bal de fusil a la cuisse, qui a porté la
première distraction au côté d'Etat de l'ille de ce
même Lysen n'ayant pu obtenir du juge de paix
de Mortel l'acte de décès de son frère Pierre Lysen
qui est tombé de l'ille l'Etat. et ainsi Lysen et
François Lysen.

Sans acte

Le huitième jour du mois de février l'an huit de
la république française
acte de décès de Pierre Lysen décédé le huit février
l'an huit et trouvé mort a sept heures du matin dans son
jeune âge de vingt neuf ans. les comparant ont
déclaré ne point connaître les parents du défunt
demourant a l'ille arrondissement communal de
Mortel. Pierre Lysen premier prêtre âgé
de vingt cinq ans, second prêtre Gerard Bolekman
âge de quarante cinq ans, qu'ils ont tous deux
dans la commune de Mortel qui ont dit de
bien connaître le défunt et de n'en être pas parents
et ont signé
pardevant moi par moi Adrien Bolekman
Maire de la commune de Mortel faisant les fonctions d'officier
public d'Etat civil.



Mairie de Mortel
Arrondissement communal de Mortel

Le huitième jour du mois de février
l'an huit de la république française
Acte de Décès de Marie Verheyen née
de Mortel le huit septième jour du mois de février
l'an huit sept heures du soir, âgée de deux
mois demourant dans cette commune fille de
Marie Verheyen, non mariée fille de son père
Verheyen et de son père Gustave Verheyen a l'ille l'Etat
Sur la déclaration a moi faite par Marie
Fathenne Verheyen, demourant a Mortel
departement de dans l'Etat qui a dit être
la nourrice de la défunte et par Elisabeth Verheyen
demourant aussi a Mortel qui a dit être
sœur de la mère de la défunte, et nous signé
Ayant déclaré de la savoir
constaté sur tout la loi par moi Adrien
Bolekman Maire de la commune de Mortel
faisant les fonctions d'officier public
d'Etat civil d'Etat civil.

A. Bolekman
Maire